

2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje

28 al 30 de septiembre de 2015, Ciudad de México

La Construcción de Ciudades del Aprendizaje Sostenibles



# Informe de la Conferencia



# Impresión

## Publicado en 2016 por

Instituto de la UNESCO para el  
Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida  
Feldbrunnenstrasse 58  
20148 Hamburgo

© Instituto de la UNESCO para el  
Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida

El Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida (UIL), es una institución internacional de la UNESCO sin fines de lucro.

El Instituto fomenta la investigación, el fortalecimiento de capacidad, la creación de redes y la publicación acerca del aprendizaje a lo largo de toda la vida enfocado en la educación de adultos y continua, la alfabetización y la educación básica no formal. Sus publicaciones son un valioso recurso para los investigadores educacionales, planificadores, tomadores de decisión y profesionales.

Si bien los programas del Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida (UIL) son establecidos de acuerdo a las orientaciones formuladas por la Conferencia General de la UNESCO, las publicaciones del Instituto son producidas bajo su exclusiva responsabilidad. La UNESCO no es responsable de su contenido. Las designaciones empleadas y la presentación del material en esta publicación no implican la expresión de ninguna opinión de parte de la UNESCO o del Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida en lo referente a la condición jurídica de ninguno de los países o territorios, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras.

## Traducción al español

Daniela del Pilar Estela Cordero

## Fotos de la portada

Portada y fotografías de la Conferencia:

©Manifiesto de la Ciudad de México: Ciudad de Melton ©Ciudad de Melton, Sorocaba ©Sorocaba, Beijing ©Beijing, Bahir Dar ©Bahir Dar, Espoo ©Espoo, Ciudad de Cork ©Ciudad de Cork, Municipalidad de Amman ©Municipalidad de Amman, Ciudad de México ©Ciudad de México, Ybycuí ©Ybycuí, Balanga, ©Balanga, Namyangju ©Namyangju, Ciudad y condado de Swansea ©Ciudad y Condado de Swansea

ISBN 978-92-820-3287-9



Esta publicación está disponible en Acceso Abierto bajo la licencia Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 IGO (CC-BY-SA 3.0 IGO) (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/igo/>). Al utilizar el contenido de la presente publicación, los usuarios aceptan las condiciones de utilización del Repositorio de Acceso Abierto de la UNESCO ([www.unesco.org/open-access/terms-use-ccbysa-sp](http://www.unesco.org/open-access/terms-use-ccbysa-sp)).

2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje  
28 al 30 de septiembre de 2015, Ciudad de México



# Informe de la Conferencia

La Construcción de Ciudades del Aprendizaje Sostenibles

# Tabla de Contenidos

<b>Prólogo</b>	<b>5</b>
<b>Introducción</b>	<b>6</b>
<b>I. Ceremonia de Inauguración</b>	<b>8</b>
<b>II. Ceremonia del Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje</b>	<b>14</b>
Declaraciones de los Beneficiarios del Premio	18
<b>III. Sesiones y Foros</b>	<b>42</b>
Sesiones Plenarias	44
Foro de Alcaldes: El aprendizaje a lo largo de toda la vida para todos es el Futuro de nuestras Ciudades	50
Foros Temáticos	52
Foros Regionales	58
<b>IV. Formas de avanzar: Manifiestos y Directrices</b>	<b>60</b>
Manifiesto de la Ciudad de México sobre Ciudades del Aprendizaje Sostenibles	62
Directrices para la Creación de Ciudades del Aprendizaje	65
Manifiesto de la Juventud 3 x 3 x 3 x 3	68
<b>Apéndices</b>	<b>70</b>
Apéndice 1: Programa de la Conferencia	70
Apéndice 2: Mesa de la Conferencia, Patrocinadores, Organizadores y Organizaciones Anfitrionas	71
Apéndice 3: Información adicional sobre la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO y El Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje	72

## Prólogo



*‘Las sociedades solo pueden desarrollarse de manera sostenible si todos aprendemos a vivir de manera responsable.’*

Es un placer presentar el siguiente informe sobre la 2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje, que fue co-organizado por la UNESCO y el Gobierno de la Ciudad de México. La Conferencia, que fue dedicada al tema “La Construcción de Ciudades del Aprendizaje Sostenibles”, se llevó a cabo del 28 al 30 septiembre de 2015 en Ciudad de México. Este sitio del Patrimonio Mundial de la UNESCO proporcionó un extraordinario escenario para muchas presentaciones y debates inspiradores e informativos.

Durante el transcurso de la Conferencia, se hizo evidente que las ciudades del mundo están extremadamente concienciadas de que las sociedades solo pueden desarrollarse de manera sostenible si todos aprendemos a cómo vivir de manera responsable. Esta toma de conciencia se refleja también en la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, que subraya explícitamente la importancia de “fomentar una ética de la ciudadanía mundial y responsabilidad compartida”. Así, la Conferencia no solo marcó un hito en el desarrollo del concepto de la ciudad del aprendizaje, sino que también contribuyó a la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

Durante la 1ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje en Beijing en 2013, la Directora General de la UNESCO, Irina Bokova, destacó que “las ciudades son nuestra mayor fuente de crecimiento, innovación y convivencia”. Además de estudiar las formas en que las ciudades del aprendizaje pueden ayudar a los ciudadanos a desarrollar las actitudes,

habilidades, valores y conocimientos que se necesitan para asegurar un futuro sostenible, esta segunda Conferencia analiza la manera de cómo el proceso de crear una ciudad del aprendizaje puede sostenerse en sí mismo. En este contexto, en la Conferencia se reafirmó la importancia de apoyar la práctica del aprendizaje a lo largo de toda la vida en las comunidades del mundo mediante la ampliación de la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO (GNLC). Por otra parte, en el evento se realizó el lanzamiento del Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje, que fue otorgado a doce ciudades que, mediante la implementación de las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje, han logrado un destacado progreso en la creación de ciudades del aprendizaje. A su vez, mediante la adopción del Manifiesto de la Ciudad de México sobre Ciudades del Aprendizaje Sostenibles, más de 650 participantes de la Conferencia definieron las nuevas orientaciones estratégicas y llamaron a las ciudades del aprendizaje en todo el mundo a convertirse en impulsores de la sostenibilidad social, económica y medioambiental. Me gustaría expresar mi agradecimiento a los organizadores de la Conferencia y al Gobierno de la Ciudad de México - una ciudad con una orgullosa historia de aprendizaje a lo largo de toda la vida y una de las doce ganadoras del primer Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje por su generosa hospitalidad y apoyo.

**QIAN TANG**

— Subdirector General de Educación, UNESCO

## Introducción



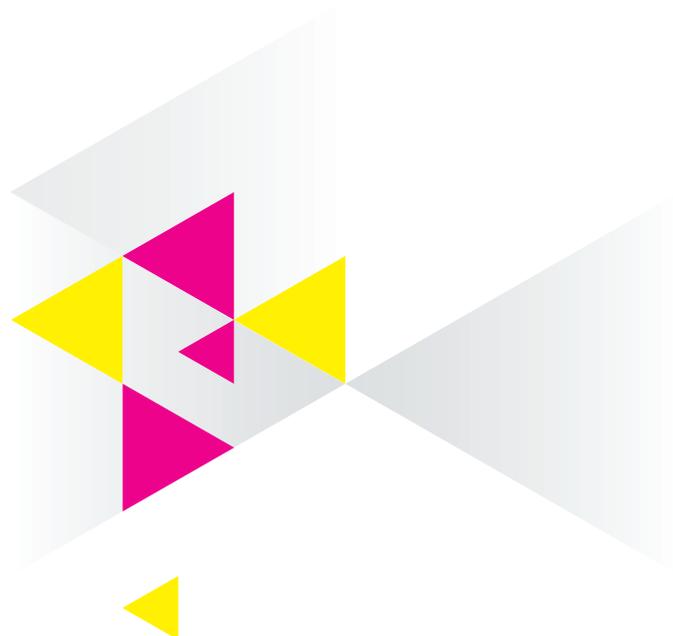
*‘Este Informe de la Conferencia tiene como objetivo mantener el espíritu de inspiración y motivación que surgió durante la Conferencia.’*

La 2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje se realizó del 28 al 30 de septiembre de 2015 en la Ciudad de México. Más de 650 participantes de noventa y cinco Estados Miembros se reunieron con el objetivo común de garantizar que el aprendizaje a lo largo de toda la vida se convierta en un impulsor de la sostenibilidad social, económica y medioambiental en las ciudades de todo el mundo. La Conferencia concedió a los participantes una oportunidad para reflexionar acerca de los avances logrados desde la 1ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje en el año 2013, para compartir buenas prácticas y, sobre todo, para mirar hacia el futuro.

Los delegados y ponentes de la conferencia - entre los que se encontraban ministros, viceministros, alcaldes, vicealcaldes y representantes de organizaciones internacionales, gobiernos nacionales, ciudades, organizaciones no gubernamentales, organizaciones del sector privado y representantes de la juventud - hicieron hincapié en la importancia de crear un futuro sostenible para las ciudades del aprendizaje. Los principales temas de discusión fueron la recientemente adoptada Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, y el papel que pueden jugar las ciudades del aprendizaje en la consecución de sus objetivos.

Los debates en las sesiones plenarias se centraron principalmente en el desarrollo de políticas, estrategias, alianzas y redes de aprendizaje para crear ciudades del aprendizaje sostenibles e implementar las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje. Mientras que los Foros Regionales incluyeron presentaciones de representantes de las cinco regiones de la UNESCO, el Foro de Alcaldes dio a los participantes de la conferencia la oportunidad de escuchar a los líderes locales hablar acerca de sus experiencias en la creación de ciudades del aprendizaje. En los Foros Temáticos, expertos procedentes de muy diversos ámbitos permitieron un fructífero debate acerca de la relación entre las ciudades de aprendizaje y los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Los conocimientos adquiridos a partir de todos estos foros y sesiones, permitieron la redacción del Manifiesto de la Ciudad de México sobre Ciudades del Aprendizaje Sostenibles, que fue adoptado al final de la Conferencia.

Durante la Conferencia, fue presentado el primer Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje concedido a doce ciudades que han demostrado un compromiso excepcional con el aprendizaje a lo largo de toda la vida. Este fue un momento muy especial, y espero con ilusión ser testigo de este premio bienal que se presentará en 2017 a ciudades que son dignas receptoras. La Conferencia también procuró que la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de



la UNESCO fuese oficialmente abierta a la membresía. Las ciudades del aprendizaje de todo el mundo están invitadas a presentar sus solicitudes de membresía a la Red.

Me gustaría extender mi agradecimiento a la Directora General de la UNESCO, Irina Bokova, por su incesante apoyo a la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO, y al Sr. Qian Tang, Subdirector General de Educación de la UNESCO, por su participación en la Conferencia en nombre de la Directora General y por el valioso aporte que ha proporcionado. Mi gratitud también va para la Sra. Nuria Sanz, Directora de la Oficina de la UNESCO en México y Representante de la UNESCO en México, para ella y su equipo por el apoyo en la organización de la Conferencia; y al Sr. Jorge Sequeira, Director de la Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe (OREALC / UNESCO Santiago), por su importante contribución en la conferencia.

La Conferencia fue organizada por la UNESCO y el Gobierno de la Ciudad de México. Estoy muy agradecido a la Secretaría de Educación del Gobierno de la Ciudad de México, la Oficina de la UNESCO en México, y la Comisión Mexicana de Cooperación con la UNESCO (CONALMEX), que fueron co-anfitriones de la Conferencia junto al Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida. El éxito de la Conferencia también se basa, en gran medida, en la

generosidad de sus patrocinadores. Por esa razón estoy especialmente agradecido a Festo Didactic Inc. y Kings Group, que han suministrado un apoyo económico importante para financiar la participación de los delegados, en particular de los países menos desarrollados.

Este Informe de la Conferencia tiene como objetivo mantener el espíritu de inspiración y motivación que surgió durante la Conferencia. Celebra los logros de los doce ganadores del primer Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje y proporciona información útil acerca de la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO. Este informe también captura la visión central compartida por los participantes de la 2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje: liberar el potencial del aprendizaje a lo largo de toda la vida para crear un mundo justo, pacífico, saludable y sostenible. Si continuamos con nuestros compromisos y trabajamos hacia las metas que nos hemos propuesto, esta visión va a dar sus frutos.

**ARNE CARLSEN**

— *Director del Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida  
Secretario General de la 2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje*



Smart Cities  
Mexico



CDMX

# I. Ceremonia de Inauguración

*‘Para nuestro país y todos sus estados, esta será una gran oportunidad para avanzar en sus modelos de enseñanza de toda la vida.’*

*Sr. Miguel Ángel Mancera Espinosa,  
Jefe de Gobierno de la Ciudad de México*



## Ceremonia de Inauguración

La 2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje fue inaugurada el 28 de septiembre de 2015 en el Teatro de la Ciudad de Ciudad de México, bajo la presidencia del Jefe de Gobierno de Ciudad de México, Sr. Miguel Ángel Mancera Espinosa.

Durante la ceremonia inaugural, ponentes de gran número de procedencias fueron invitados a hacer uso de la palabra. Estos ponentes compartieron su interés en el fortalecimiento de las ciudades del aprendizaje de todo el mundo, con el fin de mejorar la ciudadanía mundial, la salud y la convivencia pacífica. También destacaron el importante papel que pueden desempeñar las ciudades del aprendizaje en la consecución de los diecisiete Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) que fueron aprobados recientemente por la Asamblea General de las Naciones Unidas. Los participantes estuvieron impactados por la directa relevancia que tienen el 4º ODS (“garantizar una educación inclusiva, equitativa y de calidad y promover oportunidades de aprendizaje a lo largo de toda la vida para todos”) y el 11º ODS (“conseguir que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles”), en particular, a las ciudades del aprendizaje.

El **Sr. Qian Tang**, Subdirector General de Educación de la UNESCO (fotografía de arriba), hizo hincapié en el papel fundamental que desempeña el aprendizaje a lo largo de toda la vida en el desarrollo sostenible. La Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible refleja una creciente toma de conciencia sobre un hecho que es que el desarrollo sostenible solo es posible si los ciudadanos aprenden a vivir de manera responsable, ya que subraya explícitamente la importancia de “fomentar una ética de la ciudadanía mundial y responsabilidad compartida”. El Sr. Tang explicó que las ciudades pueden proporcionar un vínculo entre la agenda de sostenibilidad mundial y la implementación exitosa en el ámbito local.

El **Sr. Xiaoming Wang**, Secretario General Adjunto de Beijing (fotografía de la izquierda), describió el progreso de su ciudad desde que fue sede de la 1ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje en 2013. El Sr. Wang explicó que Beijing ha puesto en práctica la Declaración de Beijing sobre la Creación de Ciudades del Aprendizaje y las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje como parte de sus esfuerzos para convertirse en una ciudad innovadora, armoniosa, próspera y bien administrada. El Sr. Wang destacó que convertirse en una ciudad del aprendizaje es esencial para el desarrollo sostenible de Beijing, pues su población sobrepasa los 21 millones de ciudadanos.

La **Sra. Alejandra Barrales Magdaleno**, Secretaria de Educación de la Ciudad de México y Presidenta Adjunta de la Conferencia (fotografía de la derecha), explicó que el aprendizaje es un proceso continuo que se produce a lo largo de la vida de las personas. El aprendizaje, argumentó, no solo da forma a los individuos; sino que también sienta las bases para ciudades y países prósperos. La Ciudad de México pasó por una experiencia de aprendizaje determinante en 1985, cuando un terremoto causó una destrucción severa. Sin embargo, la solidaridad entre los ciudadanos de la Ciudad de México fue creciendo a medida que se recuperaban de este desastre natural. La catástrofe se documentó, se estudió la respuesta a la misma y se creó conocimiento para asegurar que la ciudad estuviese mejor equipada para hacer frente a los terremotos en el futuro. La Sra. Barrales dijo que, a treinta años de transcurrido el terremoto, la Ciudad de México ha aprendido a cómo llegar a ser una ciudad más justa y equitativa, en la que los ciudadanos pueden participar en la toma de decisiones. Por consiguiente, el devastador terremoto ha jugado un papel clave en la evolución de Ciudad de México como una ciudad del aprendizaje. Ahora, Ciudad de México busca trabajar con la creciente Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la





UNESCO con el fin de abordar asuntos como las nuevas tecnologías, la diversidad cultural y la sostenibilidad ambiental.

El **Sr. Rodolfo Tuirán**, Viceministro de Educación, México (página 11 fotografía de abajo), argumentó que la importancia fundamental de la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO radica en la forma en que pone de relieve las similitudes entre ciudades de todo el mundo que son muy diversas. Mientras que estas ciudades son únicas en términos de factores como el tamaño, la ubicación, la economía y la densidad de población, todas ellas se han comprometido a establecer y promover un ambiente de aprendizaje para sus ciudadanos. El Sr. Tuirán hizo hincapié en que el compromiso político de los gobiernos es fundamental para crear una cultura de aprendizaje a lo largo de toda la vida en las ciudades, países y regiones. La Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO brinda a las ciudades la oportunidad de conectar y compartir su éxito al proveer el mejor ambiente de aprendizaje posible para sus ciudadanos.

En su discurso, el **Sr. Gabriel Paulo Soledade Nacif**, Viceministro de Educación, Brasil (fotografía parte inferior izquierda), describió el desarrollo de la educación en Brasil y explicó que una nueva estrategia con un enfoque en el aprendizaje a lo largo de toda la vida, aumentará la inclusión y la calidad del aprendizaje en su país. Sostuvo que las ciudades deben ser transformadas en ambientes de aprendizaje que promuevan un sentimiento de unión, mientras que incitan a la gente a participar en la oportunidad de aprender y enseñar.

El filósofo y escritor francés, el **Sr. Gilles Lipovetsky** (fotografía del medio), argumentó que las ciudades del aprendizaje se enfrentan a la importante tarea de superar la centralización de los sistemas de educación a fin de permitir una

experiencia de aprendizaje continuo, ininterrumpido durante todo el curso de la vida. Para ello es fundamental el trabajo en red y la cooperación de los sindicatos, los empresarios, los políticos y los docentes en todos los ámbitos de la educación, desde la primera infancia hasta la educación de adultos.

Después de dar la bienvenida a todos los invitados y participantes de la conferencia en la Ciudad de México, el **Sr. Miguel Ángel Mancera Espinosa** (fotografía de arriba) observó que la Ciudad de México se encuentra en un estado de transformación, y que tiene como objetivo desarrollarse aún más como una ciudad del aprendizaje. Al final de su intervención, el Jefe de Gobierno declaró formalmente abierta la 2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje.

Tras los discursos inaugurales, el **Sr. Arne Carlsen**, Director del Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida (UIL) y Secretario General de la Conferencia (fotografía parte inferior derecha), presentó los antecedentes y el programa de la Conferencia. A continuación, resumió el papel de UIL en la promoción y el desarrollo de ciudades del aprendizaje en todo el mundo. Por último, los participantes de la Conferencia aprobaron el programa de conferencias y ratificaron la elección del Presidente, los Vicepresidentes, el Relator General y los miembros del Comité de Redacción (para una lista completa de los miembros de la Mesa de la Conferencia, véase el Apéndice 2).



2<sup>nd</sup> International Conference on  
Building Sustainable Learning  
28 to 30 September 2015, Mexico



## II. Ceremonia del Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje

*‘Compartiendo e intercambiando podemos mejorar la construcción de ciudades del aprendizaje sostenibles.’*

*Sr. Arne Carlsen, Director del Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida*

Learning Cities  
ing Cities  
City, Mexico



CDMX  
CIUDAD DE MEXICO



## Ceremonia del Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje

La Ceremonia del Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje se llevó a cabo en el Teatro de la Ciudad en Ciudad de México, bajo la moderación de la Sra. Nuria Sanz, Directora de la Oficina de la UNESCO en México y Representante de la UNESCO en México. La presentación del Premio representó un momento especial en el desarrollo de la Red Mundial de la UNESCO de las ciudades de Aprendizaje (GNLC).

El **Sr. Raúl Valdés-Cotera**, Jefe de Programas del Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida, comenzó la ceremonia con la presentación de dos recientes publicaciones del Instituto: *Liberar el Potencial de las Comunidades Urbanas: Estudios de Caso de Doce Ciudades del Aprendizaje* (ed. Valdés-Cotera y Otros, 2015) y las *Directrices para la Creación de Ciudades del Aprendizaje* (Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida, 2015); las Directrices también se publican en la IV sección del presente Informe. Estas publicaciones marcan un importante paso adelante en el proceso de establecer información accesible y

práctica que pueda ser utilizada por todos los miembros de la GNLC UNESCO.

El **Sr. Arne Carlsen**, Director del Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida (UIL), explicó que las ciudades pueden hacer una importante contribución a la agenda de desarrollo sostenible garantizando una educación de calidad y equitativa y el aprendizaje a lo largo de toda la vida para todos. También destacó el papel de UIL en la gestión de la membresía de la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO y la organización del Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje. Posteriormente, el Sr. Carlsen abrió oficialmente la Red a la membresía y presentó el Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje

Por último, el **Sr. Qian Tang**, Subdirector General de Educación de la UNESCO, presentó en el Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje de 2015 a los representantes de doce ciudades que han demostrado un compromiso extraordinario aplicando las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje.



**Los ganadores del Premio fueron los siguientes:**



**MELTON** <sup>01</sup>

Australia

Asia y el Pacífico

Sra. Sophie Ramsey,  
Alcaldesa de Melton



**SOROCABA** <sup>02</sup>

Brasil

América Latina  
y el Caribe

Sr. Antonio Carlos  
Pannunzio, Alcalde de  
Sorocaba



**BEIJING** <sup>03</sup>

China

Asia y el Pacífico

Sr. Xiaoming Wang,  
Secretario General  
Adjunto de Beijing



**BAHIR DAR** <sup>04</sup>

Etiopía

África

Sr. Tesfaye Shiferaw,  
Vicepresidente de  
Investigación y Servicios  
Comunitarios,  
Universidad de Bahir Dar



**ESPOO** <sup>05</sup>

Finlandia

Europa y América  
del Norte

Sr. Sampo Suihko,  
Alcalde Adjunto, Espoo



**CORK** <sup>06</sup>

Irlanda

Europa y América  
del Norte

Sr. Willie McAuliffe,  
Jefe del Comité de  
Organización del Festival  
de Aprendizaje a lo Largo  
de Toda la Vida de Cork



**AMMAN** <sup>07</sup>

Jordania

Estados Árabes

Sr. Samer Khair Ahmad  
Khrino, Director Asuntos  
Culturales, Ammán



**CIUDAD DE MÉXICO** <sup>08</sup>

México

América Latina  
y el Caribe

Sra. Alejandra Barrales  
Magdaleno, Secretaria  
de Educación de Ciudad  
de México



**YBYCUÍ** <sup>09</sup>

Paraguay

América Latina  
y el Caribe

Sra. María del Carmen  
Benítez, Alcaldesa de  
Ybycuí



**BALANGA** <sup>10</sup>

Filipinas

Asia y el Pacífico

Sr. Jose Enrique S. Garcia  
III, Alcalde de Balanga



**NAMYANGJU** <sup>11</sup>

República de Corea

Asia y el Pacífico

Sr. Jong-Sun Kim,  
Jefe del Centro de  
Aprendizaje a lo Largo  
de Toda la Vida de la  
ciudad de Namyangju



**SWANSEA** <sup>12</sup>

Reino Unido de Gran  
Bretaña e Irlanda del  
Norte

Europa y América  
del Norte

Sr. Clive Lloyd, Consejero  
de St Thomas y  
Miembro del Gabinete  
para la Transformación  
y el Desempeño, Ciudad  
y Condado de Swansea

**Declaraciones de los beneficiarios del Premio** ►



AUSTRALIA



POBLACIÓN ► 134.967

ÁREA EN KM<sup>2</sup> ► 527

CIUDAD DE

**Melton**

## CIUDAD DE MELTON ►



Me gustaría comenzar esta declaración agradeciendo a las siguientes personas y organizaciones:

- Sr. Miguel Ángel Mancera, Jefe de Gobierno de Ciudad de México, por acoger generosamente la 2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje;
- Sr. Qian Tang, Subdirector General para la Educación de la UNESCO;
- El Comité de Redacción del Manifiesto de la Ciudad de México sobre Ciudades del Aprendizaje Sostenibles;
- Sr. Arne Carlsen, Director del Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida (UIL), y todo el equipo de UIL, quienes trabajaron muy duro para hacer que la Conferencia fuese un gran éxito;
- El Instituto Nacional para la Educación a lo Largo de Toda la Vida de la República de Corea por la coedición junto a UIL de *Liberar el Potencial de las Comunidades Urbanas: Estudios de Caso de Doce Ciudades del Aprendizaje*, que fue presentado en esta Conferencia; y
- Compañeros alcaldes, consejeros, presentadores y delegados que participaron en esta Conferencia.

Es un gran honor para la ciudad de Melton haber sido seleccionada como uno de los estudios de caso presentados en *Liberar el Potencial de las Comunidades Urbanas: Estudio de caso de Doce Ciudades del Aprendizaje*, y ser una de las primeras ciudades receptoras del Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje .

El Plan de Aprendizaje Comunitario 2015-2018 de Melton es el primero en identificar explícitamente la Ciudad de Melton como una ciudad del aprendizaje. Compartimos con la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO los objetivos de lograr el empoderamiento individual, la cohesión social, el desarrollo económico, la prosperidad cultural y el desarrollo sostenible. Nuestra participación con la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO nos expone a la investigación actual y nos ofrece oportunidades para compartir el conocimiento y las buenas prácticas de la ciudad del aprendizaje. La ciudad de Melton tiene mucho interés en explorar las posibilidades de fomentar las relaciones con nuestros compañeros de ciudades del aprendizaje de todo el mundo a través del conocimiento, el intercambio cultural y de negocios, delegaciones de educación y formación.

La ciudad de Melton felicita a los anfitriones de la Conferencia, los organizadores y presentadores y a todas las otras ciudades que aparecen en la colección de estudios de caso. Les deseo lo mejor a todos y gracias a la UNESCO una vez más por proporcionar a la Ciudad de Melton el gran honor y la oportunidad de participar.

**SRA. SOPHIE RAMSEY**

— Alcaldesa de la Ciudad de Melton



BRASIL



POBLACIÓN ▶ 644,919

ÁREA EN KM<sup>2</sup> ▶ 450

# Sorocaba

## SOROCABA ►

Recibir el Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje de 2015 marca una etapa muy importante en el desarrollo de Sorocaba como una ciudad del aprendizaje. Como la única ciudad brasileña en recibir el premio, Sorocaba es consciente de que tiene que desempeñar un papel fundamental tanto a nivel nacional e internacional como modelo para otras ciudades que desean utilizar el enfoque de ciudad del aprendizaje para hacer frente a los desafíos del siglo XXI. Si bien este premio reconoce el gran progreso que se ha logrado, Sorocaba es consciente de que aún queda mucho trabajo por hacer para crear una ciudad igualitaria en la que todos los ciudadanos puedan disfrutar de una alta calidad de vida.



Con la creación de una ciudad del aprendizaje, Sorocaba busca fortalecer la democracia participativa, promover el desarrollo sostenible como fuerza impulsora del crecimiento, y mejorar la calidad de vida de sus ciudadanos. De manera más específica, Sorocaba está aprovechando el potencial del aprendizaje a lo largo de toda la vida para aumentar la participación ciudadana como un medio para promover la sostenibilidad y la sensibilización en materia de salud; mejorar el acceso a los servicios públicos como el agua, el saneamiento y la electricidad; llegar a los

diferentes sectores de la sociedad, especialmente a los jóvenes; reducir la vulnerabilidad social; conservar el patrimonio histórico, cultural y artístico de la ciudad; y promover el respeto por todos los ciudadanos y el medio ambiente.

El éxito de Sorocaba reside en ciertos factores fundamentales. En primer lugar, Sorocaba involucra a todas las partes interesadas en el desarrollo de la ciudad del aprendizaje y genera entre los ciudadanos un sentido de propiedad sobre la ciudad del aprendizaje. En segundo lugar, Sorocaba ha descubierto que es particularmente importante permitir que los jóvenes y ciudadanos que tradicionalmente han sido afectados por la exclusión social desempeñen un papel activo en las iniciativas de la ciudad del aprendizaje. En tercer lugar, Sorocaba está invirtiendo en proyectos que hacen que el aprendizaje a lo largo de toda la vida sea parte de la vida cotidiana de los ciudadanos. En cuarto lugar, Sorocaba garantiza que todos los departamentos gubernamentales locales - incluyendo los Departamentos de Medio Ambiente, Desarrollo Social, Educación, Desarrollo Económico y Empleo, y Deportes y Cultura - contribuyan al desarrollo de la ciudad del aprendizaje. Por último, Sorocaba está animando a los actores de los sectores público y privado a cooperar ofreciendo oportunidades de aprendizaje para los ciudadanos.

Fue un gran honor participar en la 2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje. Sorocaba está determinada a ser una embajadora para el aprendizaje a lo largo de toda la vida. Espera crear asociaciones internacionales y compartir experiencias con otras ciudades del aprendizaje de todo el mundo a través de la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO.

**SR. ANTONIO CARLOS PANNUNZIO**

— *Alcalde de Sorocaba*



CHINA



POBLACIÓN ► 21,516,000  
ÁREA EN KM<sup>2</sup> ► 16,400

# Beijing

## BEIJING ►



La 1ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje se llevó a cabo en Beijing en octubre de 2013. Desde esta Conferencia, Beijing ha seguido promoviendo el desarrollo de ciudades del aprendizaje. Esto ha implicado varios pasos. El primero de ellos fue elaborar el Plan de Acción de Beijing sobre el Desarrollo de una Ciudad del Aprendizaje, que se basa en la Declaración de Beijing sobre la Creación de Ciudades del Aprendizaje. El segundo paso fue intensificar el proceso de desarrollo y monitoreo del desarrollo de la ciudad del aprendizaje, centrándose en los distritos y condados de Beijing. El tercer paso fue llevar a cabo evaluaciones de los condados modelo, que desempeñan un papel influyente en la ciudad en su conjunto. En la actualidad, tres de los dieciséis distritos y condados han sido designados como condados modelo. El cuarto paso es mejorar el sistema de educación a lo largo de toda la vida y el sistema de servicio de estudio a lo largo de toda la vida como modo de animar a los colegios profesionales, colegios comunitarios y

universidades abiertas a desempeñar un papel más importante en el desarrollo de la ciudad del aprendizaje. El quinto paso fue la creación de una plataforma en línea para la ciudad del aprendizaje llamada Aprendizaje Beijing.

Beijing ha hecho un gran esfuerzo en su campaña de ciudad del aprendizaje, que ha estimulado la cultura y la armonía social, la mejora del capital humano, y ha promovido la innovación y el desarrollo sostenible. Sin embargo, Beijing se enfrenta a muchos desafíos, como la contaminación del aire, la niebla y la neblina, la congestión del tráfico, la explosión demográfica, la escasez de agua, una mayor presión para los ciudadanos en la vida y en el trabajo, y los niveles más bajos de felicidad entre los ciudadanos. En vista de estos desafíos, Beijing continuará colaborando con las zonas circundantes, como Tianjin y Hebei para asegurar que el modelo de gobierno social tenga un enfoque en el aprendizaje y la innovación. Queremos que Beijing sea una ciudad inteligente, que ahorre energía y sea respetuosa con el medio ambiente en el momento en el que albergue los Juegos Olímpicos de Invierno en el año 2022.

Queremos agradecer a la UNESCO y al Gobierno de la Ciudad de México por la organización de la 2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje. Beijing está a la espera de la tercera Conferencia y seguirá contribuyendo a la creación de ciudades del aprendizaje en todo el mundo.

### **SR. XIAOMING WANG**

— *Secretario General Adjunto de Beijing*



ETIOPIA



POBLACIÓN ► 318,429  
ÁREA EN KM<sup>2</sup> ► 28

# Bahir Dar

## BAHIR DAR ►



La Ciudad de Bahir Dar y la Universidad de Bahir Dar comenzaron a aplicar el concepto de ciudad del aprendizaje poco después de la 1ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje en 2013. Creemos que el aprendizaje a lo largo de toda la vida es una herramienta para construir una mejor ciudad en la que se promuevan y valoren todos los niveles y formas de aprendizaje en todo momento de la vida de las personas y en todos los contextos. En Bahir Dar, el concepto de ciudad del aprendizaje es aquel que reúne y mejora los esfuerzos actualmente aislados y no coordinados de las diferentes partes interesadas. Esperamos que el concepto de ciudad del aprendizaje nos permita convertirnos en una ciudad en la que nuestros ciudadanos puedan vivir en paz, y donde su género y orígenes sociales, económicos, étnicos y religiosos no afecten a su tratamiento como personas ni a sus metas en la vida. Con la creación de una ciudad del aprendizaje, también queremos mejorar las habilidades de empleabilidad y empresariales de nuestros ciudadanos, para garantizar que se mantengan física y mentalmente sanos, y para

ayudarles a proteger el medio ambiente y su cultura. A medida que buscamos alianzas con la UNESCO y otras ciudades, vamos a seguir aclarando y elaborando nuestros conceptos del aprendizaje a lo largo de toda la vida y las ciudades del aprendizaje.

Hacemos un llamamiento a todas las partes interesadas - tanto a nivel nacional como internacional - a trabajar con nosotros en la promoción del aprendizaje a lo largo de toda la vida y a la aplicación del concepto de ciudad del aprendizaje. Hacemos un llamamiento en particular a los etíopes en la diáspora para ayudar a crear un modelo de ciudad del aprendizaje en Bahir Dar. También llamamos a otras ciudades de todo el mundo y a las organizaciones internacionales a compartir sus experiencias de buenas prácticas y conocimientos en la creación de una sociedad de aprendizaje sostenible.

### **SR. TESHAYE SHIFERAW**

— *Vicepresidente de Investigación y Servicios Comunitarios, Universidad de Bahir Dar*



FINLANDIA



POBLACIÓN ▶ 267,906

ÁREA EN KM<sup>2</sup> ▶ 528

# Espoo

## ESPOO ►



Espoo se está desarrollando como una ciudad del aprendizaje sostenible a través de las asociaciones y la innovación.

La Historia de Espoo es la estrategia de la ciudad desde el año 2013 al 2017. Retrata el pasado, el presente y el futuro de Espoo. Los procesos dinámicos de co-creación con los residentes, los colaboradores, las universidades y las empresas nos han ayudado a crear y poner en práctica la Historia de Espoo y encontrar soluciones sostenibles para la ciudad y sus habitantes.

La Espoo *Innovation Garden* (Jardín de Innovación de Espoo) se refiere a una forma innovadora de trabajar, basada en una cultura de colaboración y co-creación; promueve una forma común de pensar y hacer las cosas. La misión de la ciudad es encontrar y formular las preguntas correctas, crear plataformas de colaboración, y animar a sus ciudadanos y a todas las demás partes interesadas a participar - en todos los niveles, en todas partes.

La ciudad de Espoo está preparando a sus ciudadanos para el futuro mediante el empoderamiento de todos los tipos de educandos para que estén en el centro de sus propios procesos de aprendizaje. También proporciona rutas de aprendizaje continuo que van desde la educación de la primera infancia a través del desarrollo de capacidad en el lugar de trabajo, al aprendizaje en la edad adulta. Los espacios de aprendizaje flexibles y la digitalización están expandiendo las oportunidades de participar y divertirse cuando se está aprendiendo.

Las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje y los ejemplos de otras ciudades del aprendizaje están ayudando a Espoo a construir su propio futuro sostenible.

### **SR. SAMPO SUIHKO**

— *Vicealcalde de Servicios Culturales y de Educación, Espoo*



IRLANDA

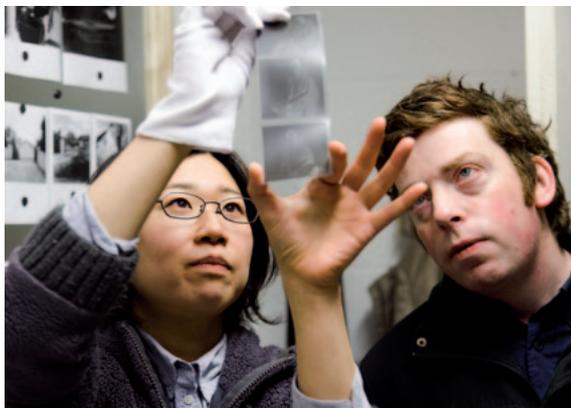


POBLACIÓN ► 289,739  
ÁREA EN KM<sup>2</sup> ► 833

CIUDAD DE

**Cork**

## CIUDAD DE CORK ►



En nombre del Consejo de la Ciudad de Cork, el Consejo de Educación y Formación de Cork, instituciones de educación superior, escuelas, universidades, organizaciones comunitarias y voluntarias de Cork, así como de sus ciudadanos, me siento profundamente honrado de aceptar este premio.

Me gustaría dar las gracias al Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida y al Sr. Raúl Valdés-Cotera por sus consejos y ánimos y, en particular, por tomarse el tiempo para visitar el Festival del Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida de Cork de este año.

El desarrollo de una cultura del aprendizaje en Cork comenzó hace más de doce años, cuando el Consejo Municipal de Cork adoptó una estrategia llamada “Imagine Nuestro Futuro”. En el centro de esta estrategia había una visión de transformar a Cork en una ciudad del aprendizaje. Hoy se marca un hito en la realización de esa visión.

Nuestro Festival del Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida, que ha capturado la imaginación de las personas, tanto en la ciudad como fuera de ella, ha desempeñado un papel crucial en la implementación de nuestra visión. Con los años, el festival se ha construido sobre áreas de interés

común en sectores como la salud, la inclusión social, el medio ambiente y el desarrollo económico, por lo que hoy en día todas las partes interesadas se comprometen a garantizar que Cork sea una ciudad del aprendizaje sostenible. El hecho de que durante el Festival todos los eventos sean gratuitos, refleja la voluntad de los participantes por compartir su pasión por el aprendizaje en todas sus formas. Durante el festival, que tiene una semana de duración, organizaciones y personas presentan sus actividades, las cuales se desarrollan durante todo el año. Mediante el establecimiento de redes y asociaciones, los grupos de trabajo en las zonas más desfavorecidas de la ciudad ahora son capaces de ofrecer mayores oportunidades de aprendizaje dentro de sus comunidades locales.

El reconocimiento que Cork ha recibido hoy, es una fuente particular de orgullo para los participantes del Festival, que ahora son parte de una red mundial. Tal reconocimiento mejora las perspectivas de nuestra ciudad para la competitividad en la economía global y, como consecuencia, mejorará el empleo y las oportunidades de educación para todos los ciudadanos, en particular, los jóvenes.

Me gustaría reconocer y agradecer a los comités organizadores voluntarios tanto del Festival del Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida como del *Growing Learning* de Cork por su compromiso y dedicación a lo largo de los años.

El lema de nuestro festival es “¡Investiga! ¡Participa! ¡Celebra!” Sin duda hoy es un día para celebrar.

### **SR. WILLIE MCAULIFFE**

— *Jefe del Comité Organizador del Festival a lo Largo de Toda la Vida de Cork, Ciudad de Cork*



JORDANIA



POBLACIÓN ► 2,584,600  
ÁREA EN KM<sup>2</sup> ► 1,680

# Ammán

## AMMÁN ►



En nombre del Alcalde de Ammán, Sr. Akel Biltaji, quisiera expresar el agradecimiento de la Municipalidad de Ammán y de sus ciudadanos ante la UNESCO y el Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo largo de Toda la Vida por el reconocimiento que han hecho de los esfuerzos de Ammán para convertirse en una “Ciudad de Convivencia y del Aprendizaje”.

Jeera, el nombre de nuestra iniciativa, encarna valores que están profundamente arraigados en la cultura árabe. Queremos crear una ciudad en la que todos los ciudadanos tengan relaciones de convivencia, vecindad, aprendan unos de otros y puedan acceder a una red de espacios de aprendizaje, oportunidades y tesoros culturales.

En los últimos cuatro años hemos creado un modelo para las ciudades del aprendizaje árabes que ha sido recientemente aprobado por la Organización de Ciudades Árabes, que ha establecido un grupo de trabajo sobre la cultura de las ciudades árabes basado en Ammán. Este grupo de trabajo tiene como objetivo alentar a otras ciudades árabes a convertirse en ciudades del aprendizaje.

El concepto de ciudad del aprendizaje se puso en marcha en Ammán en 2011, como una iniciativa

de colaboración entre el Municipio de Ammán (representado por su Dirección de Cultura) y el Foro de Educación Árabe (una organización jordana no gubernamental). El objetivo principal de esta iniciativa es promover el desarrollo sostenible en toda la ciudad. Desde el comienzo, la ciudad del aprendizaje de Ammán se ha basado en la asociación. Ammán ya ha creado sinergias y oportunidades de aprendizaje a las que no solo contribuyen y de las que se benefician todos los ciudadanos, sino que también afectan positivamente en sus actitudes. Estas oportunidades han promovido un sentido de pertenencia a la ciudad. Están creando un vínculo entre los ciudadanos y sus barrios, y están cultivando el respeto de las diferentes culturas que conforman la comunidad de Ammán.

Esperamos una mayor integración en nuestra ciudad y un desarrollo mucho más sostenible para nuestra comunidad. Esperamos que nuestra participación en la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO nos ayude a llegar a más ciudadanos.

**SR. SAMER KHAIR AHMAD KHRINO**

— *Director de Asuntos Culturales,  
Municipalidad de Ammán*



POBLACIÓN ► 8,918,653  
ÁREA EN KM<sup>2</sup> ► 1,485

CIUDAD DE

# México

## CIUDAD DE MÉXICO ►



De acuerdo con la Declaración de Beijing sobre la Creación de Ciudades del Aprendizaje, que fue aprobada en octubre de 2013, las ciudades del aprendizaje movilizan tanto recursos humanos como de otros tipos para promover el aprendizaje inclusivo desde la educación básica hasta la superior, revitalizan el aprendizaje en las familias y comunidades, facilitan el aprendizaje para y en el lugar de trabajo, extienden el uso de modernas tecnologías educativas y mejoran la calidad del aprendizaje. Como sabemos, los objetivos últimos de las ciudades del aprendizaje son reforzar el empoderamiento individual y la cohesión social, fomentar la participación de los ciudadanos, promover la prosperidad económica y cultural de las ciudades y allanar el camino para el desarrollo sostenible.

Con esto en mente, el Gobierno de la Ciudad de México adoptó el concepto de “capital social” justo al inicio de su mandato como parte clave de su política pública. El capital social se refiere simplemente a la virtud cívica que se genera cuando los ciudadanos participan activamente en el establecimiento de normas, la creación de redes y la ejecución de proyectos de cooperación basados en la confianza, el beneficio mutuo y la contribución al desarrollo social y el bienestar.

En línea con este enfoque, el Gobierno de la Ciudad de México ha lanzado una serie de programas y políticas públicas dirigidas a promover el aprendizaje a lo largo de toda la vida desde la educación temprana hasta la educación superior, con énfasis en el fortalecimiento de las habilidades sociales y económicas de los ciudadanos, ofreciendo educación y formación a los padres, y entregando formación profesional actualizada a los docentes.

La Ciudad de México está encantada de haber tenido el honor de acoger la 2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje. En nombre del Jefe de Gobierno del Distrito Federal y en el mío propio, deseo dar las gracias a la UNESCO por darnos esta oportunidad de contribuir a la creación de ciudades del aprendizaje en todo el mundo. También agradecemos a la UNESCO por el reconocimiento de nuestros propios esfuerzos aquí en Ciudad de México al darnos el Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje.

**SRA. ALEJANDRA BARRALES MAGDALENO**  
— *Secretaria de Educación, Ciudad de México*



PARAGUAY



POBLACIÓN ► 23,094  
ÁREA EN KM<sup>2</sup> ► 122

# Ybycuí

## YBYCUÍ ►



Me siento honrado de aceptar el Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje en nombre de todas las personas en Ybycuí que han estado trabajando tan duro para crear una ciudad del aprendizaje. Estoy muy agradecido a la UNESCO por el reconocimiento de nuestros logros. Este premio nos anima a seguir aprovechando el potencial del aprendizaje a lo largo de toda la vida para promover el desarrollo de Ybycuí y, de hecho, en Paraguay en su conjunto.

La participación en la 1ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje en Beijing en 2013, fue un momento importante para el Municipio de Ybycuí. Nos inspiró para poner en marcha nuestra iniciativa Ybycuí Aprende y Desarrolla, que promueve la integración y participación de todos los ciudadanos en la creación de la ciudad del aprendizaje.

Me gustaría dar las gracias a dos instituciones que han sido fuente de gran apoyo para Ybycuí Aprende y Desarrolla: el Ministerio de Educación y Cultura de Paraguay, que ha compartido su

experiencia con nosotros, y la Organización de Estados Iberoamericanos, que ha proporcionado un valioso apoyo técnico, logístico y moral para nuestras actividades.

Como comunidad somos conscientes de que nuestro trabajo acaba de empezar y que queda mucho por hacer. Estamos comprometidos a crear un futuro mejor para nuestros ciudadanos y compartir nuestra experiencia con otras ciudades, regiones y países que también están buscando que el aprendizaje a lo largo de toda la vida sea un medio de asegurar una mejor calidad de vida para todos.

No tengo ninguna duda de que esta segunda Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje hará una importante contribución a la creación de ciudades del aprendizaje en todo el mundo.

**SRA. MARÍA DEL CARMEN BENÍTEZ**

— *Alcaldesa de Ybycuí*



FILIPINAS



POBLACIÓN ► 93,687  
ÁREA EN KM<sup>2</sup> ► 11,63

# Balanga

**BALANGA ▶**



En nombre del Gobierno de la Ciudad de Balanga, me gustaría dar las gracias al Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida por: 1) proporcionar un marco que le permite a las ciudades identificar y adaptar las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje; 2) poner en marcha la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO, que sirve como una plataforma para la creación de asociaciones y el intercambio de buenas prácticas; y 3) reconocer los esfuerzos de Balanga en la promoción del aprendizaje a lo largo de toda la vida.

La trayectoria de Balanga para convertirse en un centro para el aprendizaje a lo largo de toda la vida comenzó en 2007. Nuestra visión “Ciudad Universitaria” nos llevó a Beijing, en donde representamos a nuestra ciudad en la 1ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje en 2013. Nuestra participación en dicha Conferencia preparó el camino para que nosotros mejoráramos y midiéramos aún más los efectos de los programas de aprendizaje. La Declaración de Beijing sobre la Creación de Ciudades del Aprendizaje nos llevó a utilizar el

aprendizaje como medio para empoderar a nuestros ciudadanos e incorporarlos en la gobernanza local.

Recibir el Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje es una inspiración y un desafío para nosotros. Nos inspira saber que todos nuestros esfuerzos están siendo reconocidos, y que nuestra visión de convertirnos en una Ciudad Universitaria ahora es más evidente que nunca. Es alentador conocer que nuestro sueño de convertirnos en un centro de conocimiento e innovación es posible. Este premio confirma que estamos en el camino correcto.

Nos gustaría dar las gracias una vez más a la UNESCO por reconocer nuestros esfuerzos en mejorar la vida de nuestro pueblo a través del aprendizaje. Esperamos continuar trabajando con ustedes para promover el aprendizaje a lo largo de toda la vida para las generaciones de hoy y mañana.

**SR. JOSE ENRIQUE S. GARCIA III**

— *Alcalde de Balanga*



○ REPÚBLICA DE COREA



○ POBLACIÓN ▶ 642,192  
ÁREA EN KM<sup>2</sup> ▶ 460

# Namyangju

## NAMYANGJU ►

El principal desafío que tiene hoy Namyangju es abordar las desigualdades que existen entre las zonas rurales y urbanas en términos de nivel de vida y acceso a la educación, la cultura y la información. Namyangju aborda este desafío mediante la creación de una ciudad del aprendizaje, con la que espera cultivar el talento local, mejorar la competitividad de la ciudad, impulsar la participación comunitaria y cultural y mejorar todos los aspectos de la calidad de vida de sus ciudadanos.



Namyangju ha puesto en marcha varias iniciativas como parte de sus esfuerzos para crear una ciudad del aprendizaje. Éstas incluyen las siguientes:

**1.** — Crear una infraestructura del Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida 1-2-3 que ofrece sus ciudadanos amplias oportunidades de aprender en cualquier entorno. “1-2-3” se refiere a la distancia que los ciudadanos viven de la oportunidad de aprendizaje más cercana. Por lo tanto, ningún ciudadano vive a más de diez minutos del Faro del Aprendizaje más cercano, a no más de veinte minutos de distancia del centro comunitario más cercano y a no más de

treinta minutos de la biblioteca pública más cercana.

**2.** — Establecer 100 aldeas del aprendizaje, que jugarán un papel clave para crear un ecosistema de aprendizaje, fomentar la comunicación entre los residentes, restaurar un sentido de comunidad y cultivar el espíritu emprendedor local.

**3.** — Fundar una academia para el talento local, ya que Namyangju ve a sus ciudadanos como su mayor recurso.

**4.** — Proporcionar apoyo a los clubes de aprendizaje con el fin de promover una cultura de aprendizaje a lo largo de toda la vida. Además, Namyangju está financiando empresas que diseñan y crean materiales de aprendizaje para estos clubes.

**5.** — Establecer una red que permite que los padres trabajen juntos para apoyar la educación de sus hijos.

**6.** — Crear oportunidades de aprendizaje a lo largo de toda la vida para personas en desventaja social. Por ejemplo, la ciudad ha proporcionado diez centros comunitarios con docentes de alfabetización y está proporcionando clases de idiomas para las familias multiculturales.

**7.** — Crear Tiendas de Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida, que proporcionan un servicio de consulta de aprendizaje a lo largo de toda la vida en línea y fuera de línea para los ciudadanos.

### **SR. SEOK-WOO LEE**

— *Alcalde de Namyangju,  
República de Corea*



◉ REINO UNIDO DE  
GRAN BRETAÑA E IRLANDA  
DEL NORTE



◉ POBLACIÓN ▶ 685,051  
ÁREA EN KM<sup>2</sup> ▶ 4,805

# Swansea

**SWANSEA ▶**



Bore da (Galés para “Buen día”).

Es un gran honor y privilegio ser invitados a Ciudad de México para participar en la 2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje. Sé que hablo en nombre del pueblo de Swansea cuando digo que estamos muy orgullosos de recibir el Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje.

Hace dos años, Swansea adoptó la Declaración de Beijing sobre la Creación de Ciudades del Aprendizaje, convirtiéndose así en la primera ciudad del aprendizaje del Reino Unido. De lo que nos dimos cuenta en el Consejo de la Ciudad y el Condado de Swansea era que todo el mundo tiene que desempeñar un papel en la creación de una ciudad del aprendizaje, y que para realizar nuestros objetivos, necesitamos asociados y colaboración. ¡Y tenemos algunos grandes asociados! En particular, me gustaría reconocer la inestimable labor de la Universidad de Swansea.

Tenemos un objetivo ambicioso: crear una región que sea innovadora, emprendedora e inclusiva. Pero esto solo se logrará a través de la colaboración conjunta del sector público y privado, así como de las asociaciones regionales que comparten competencias con las escuelas, las universidades y las iniciativas de aprendizaje a lo largo de toda la vida. También es crucial nuestro compromiso con los jóvenes a través de nuestro esquema Garantía Juvenil y nuestra estrategia Keeping in Touch (Manteniéndose en Contacto) que involucra a escuelas, colegios, servicios de orientación profesional, organizaciones benéficas y el sector voluntario. Así uno de los principales activos de nuestra ciudad son las asociaciones sólidas. Este Premio reconoce lo que han hecho nuestras sociedades y lo que seguirán haciendo.

Esperamos con interés el desarrollo de nuevas asociaciones con los otros once beneficiarios del Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje de este año y con las muchas otras ciudades que participan en esta Conferencia.

Concluiré diciendo que estamos muy orgullosos de nuestros logros como ciudad del aprendizaje. Por favor venga a Swansea para ver lo que estamos haciendo. Allí, ¡usted recibirá una gran bienvenida galesa!

Diolch (“gracias” en galés).

**SR. CLIVE LLOYD**

— *Consejero de St Thomas y Miembro del Gabinete para la Transformación y el Desempeño, Swansea*



## III. Sesiones y Foros

- ▶ *Sesiones Plenarias*
- ▶ *Foro de Alcaldes*
- ▶ *Foros Temáticos*
- ▶ *Foros Regionales*



## Sesiones Plenarias

### Sesión Plenaria 1 El Desarrollo de Ciudades del Aprendizaje Sostenibles en todo el Mundo

La primera sesión presentó diversas perspectivas en el desarrollo de ciudades del aprendizaje. Los ponentes examinaron cómo los alcaldes, los directivos de educación de la ciudad y los expertos pueden utilizar el concepto de la ciudad del aprendizaje para crear un mejor futuro para sí mismas, sus ciudadanos y el planeta.

<b>MODERADOR</b>
<b>Sr. Jorge Sequeira</b> — Director de la Oficina Regional de Educación de la UNESCO para América Latina y el Caribe (OREALC/UNESCO Santiago)
<b>PRINCIPALES PONENTES</b>
<b>Sr. José Ramón Amieva Gálvez</b> — Ministro, Ministerio de Desarrollo Social de Ciudad de México
<b>Sra. Youngwha Kee</b> — Presidenta, Instituto Nacional para la Educación a lo Largo de Toda la Vida (NILE), República de Corea
<b>Sra. Mariko Sato</b> — Directora, ONU-HABITAT Bangkok
<b>Sr Jiantong Liu</b> — Director General Adjunto, Departamento de Educación Profesional y de Adultos, Ministerio de Educación, China

Hablando desde una perspectiva de política pública, el **Sr. Amieva** abordó la importancia de establecer un sistema que asegure la eficiencia, la eficacia y la sostenibilidad de las ciudades del aprendizaje y sus programas de aprendizaje. El Sr. Amieva explicó que tener leyes y reglamentos adecuados en su lugar, asegurar una financiación sostenible y garantizar la igualdad de oportunidades para todas las personas, son elementos esenciales de un sistema de este tipo. Por otra parte, afirmó la determinación del Gobierno de la Ciudad de México de implementar el enfoque Ciudad del Aprendizaje para hacer frente a importantes desafíos que enfrenta la ciudad, en particular la pobreza.

En su presentación, la **Sra. Kee** describió la forma sistemática en que se ha aplicado el enfoque

ciudad del aprendizaje en la República de Corea. Los marcos legales han sido establecidos a nivel nacional y local, así como también un mecanismo de gestión colectiva en el que participan el Ministerio de Educación, el Instituto Nacional de Educación a lo Largo de Toda la Vida (NILE) y los gobiernos locales, y se está haciendo un amplio uso de la tecnología de la información y la comunicación. La Sra. Kee también analizó un importante estudio longitudinal comparando ciudades del aprendizaje y las ciudades que no son de aprendizaje en la República de Corea. Este estudio muestra que las ciudades del aprendizaje han superado a las ciudades que no lo son con respecto a indicadores como el producto interno bruto regional (GRDP), tasa de criminalidad y los éxodos de la población. Según la Sra. Kee, el estudio proporciona evidencia concreta acerca de los beneficios de la creación de ciudades del aprendizaje. Por ello, ha reforzado el compromiso de las ciudades en la República de Corea para la promoción del aprendizaje a lo largo de toda la vida para todos sus ciudadanos.

La **Sra. Sato** señaló que, en un mundo urbanizado, las ciudades tienen que desempeñar un papel clave en la aplicación de la agenda mundial de desarrollo sostenible. Sugirió que las ciudades necesitan desarrollar una nueva generación de políticas urbanas nacionales, establecer patrones urbanos para una economía ecológica e incorporar espacios urbanos sostenibles en la planificación de la ciudad. Hizo hincapié en que un enfoque centrado en las personas debe apoyar todas las actividades, lo que significa garantizar que todos los interesados participen en la toma de decisiones y en la acción.

El **Sr. Liu** proporcionó una visión general de los importantes avances que se han logrado en el desarrollo de ciudades del aprendizaje en China desde la 1ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje. En 2014, el Ministerio de Educación y otros seis ministerios del gobierno emitieron el primer documento de política nacional de China sobre las ciudades del aprendizaje. Este documento de política proporciona directrices para la creación de ciudades del aprendizaje en China. En 2015, más de cincuenta ciudades chinas se habían sumado

a la Alianza Nacional para la Construcción de Ciudades del Aprendizaje, la cual está dirigida por la Asociación de Educación de Adultos de China, y se habían comprometido a convertirse en ciudades del aprendizaje. Además, actualmente se está trabajando en la creación de un índice nacional de ciudades del aprendizaje. Este índice está basado en las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO y en la experiencia acumulada en el desarrollo de ciudades del aprendizaje en China. Liu explicó que ahora el enfoque de China está en hacer realidad el documento de política y crear un sistema integral que estimule el crecimiento de las ciudades del aprendizaje en toda China.

Los debates de la Sesión Plenaria 1 revelaron un acuerdo general sobre los beneficios de la implementación del aprendizaje a lo largo de toda la vida para hacer frente a los desafíos relacionados con la urbanización. Un enfoque humanista y holístico para la educación y el aprendizaje contribuirá a un nuevo modelo de desarrollo en el que se le concede la misma importancia al empoderamiento individual, la cohesión social y la prosperidad cultural que al desarrollo económico. Los participantes de esta sesión estuvieron de acuerdo en que las personas deben estar en el centro del proceso de aprendizaje, y que las ciudades del aprendizaje deben ir más allá de la estrecha perspectiva utilitarista y económica para integrar múltiples dimensiones de la existencia humana.

### **Sesión Plenaria 2: Fortalecimiento de Alianzas y Redes para el Desarrollo de Ciudades del Aprendizaje Sostenibles**

Durante la segunda sesión plenaria, los análisis se centraron en enfoques prácticos para la participación de los gobiernos municipales y otras partes interesadas en la creación de ciudades del aprendizaje sostenibles. Representantes de distintos nodos de redes y asociaciones existentes dieron testimonios de primera mano sobre la administración de las ciudades del aprendizaje sostenibles.

#### **MODERADOR**

**Sra. Judith James** — Jefa de Colaboración Regional Estratégica, Universidad de Swansea, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

#### **PRINCIPALES PONENTES**

**Sr. Sampo Suihko** — Vicealcalde de Espoo, Finlandia

**Sra. Sandra Morrison** — Presidenta, Consejo Internacional de Educación de Adultos (ICAE)

**Sr. Nader Imani** — CEO y Director de Educación en el Ámbito Empresarial, Festo Didactic Inc., Alemania

**Sr. Ariel Pacecca** — Director de Educación, Microsoft México

El **Sr. Suihko**, que compartió sus observaciones como Vicealcalde de Espoo, señaló que el establecimiento y mantenimiento de redes activas de cooperación ayuda a las ciudades a desarrollar respuestas eficaces a los nuevos desafíos. El Sr. Suihko explicó que Espoo ha creado una plataforma para redes y asociados, que les permite a estos a trabajar juntos para hacer frente a los actuales desafíos de la ciudad, como la digitalización, la colocación de los educandos en el centro de su propio aprendizaje y la creación de espacios de aprendizaje flexibles.

La **Sra. Morrison** habló en nombre del Consejo Internacional de Educación de Adultos (ICAE), una red mundial con un mandato específico para promover el aprendizaje de jóvenes y adultos y la educación como un derecho humano universal, e hizo especial hincapié en la importancia de tener agendas mundiales y enfoques basados en los problemas. Si bien las asociaciones locales y las redes de cooperación desempeñan un papel clave dentro de una ciudad del aprendizaje, es igualmente importante proporcionar oportunidades para el intercambio entre las ciudades mediante la creación de asociaciones y redes que abarquen varias ciudades, tanto a nivel nacional como internacional. Mediante la representación de múltiples ONGs en las redes nacionales y regionales, ICAE apoya la iniciativa ciudad del aprendizaje al tiempo que promueve el



mantenimiento de las tradiciones e identidades individuales de las ciudades y asegura que el educando se mantenga en el centro de este proceso.

El **Sr. Imani** indicó que la construcción de puentes entre la educación y la industria en las regiones urbanas representa una oportunidad especial para las ciudades del aprendizaje. Festo Didactic implica la construcción de un puente de este tipo en el campo de la tecnología del agua. Uno de los principales desafíos de desarrollo que enfrentan las ciudades hoy en día es garantizar que los ciudadanos tengan acceso al agua potable. Al proporcionar capacitación en la tecnología del agua y el desarrollo de un marco de cualificaciones adecuado, Festo Didactic no solo busca mejorar el suministro de agua potable en las ciudades, sino también mejorar la empleabilidad de los educandos y crear puestos de trabajo.

El **Sr. Pacecca** abordó la importancia de la utilización de la tecnología de la información y la comunicación en las ciudades del aprendizaje. Describió la forma en que las asociaciones, impulsadas como parte de la iniciativa CityNext de Microsoft, han tenido resultados exitosos en el tratamiento de una amplia gama de problemas en varias ciudades. CityNext es una plataforma orientada a la solución, que beneficia a las ciudades y asociados. A través de la colaboración con los asociados, CityNext quiere utilizar la nube, grandes volúmenes de datos, recursos móviles y redes sociales para encontrar soluciones innovadoras para la educación, y en particular, para proporcionar un acceso más amplio al desarrollo de habilidades y formación.

La creación de una ciudad del aprendizaje depende de las innovaciones que solo pueden suceder si las instituciones vanguardistas toman la iniciativa para facilitar el diálogo y la cooperación entre todas las partes interesadas. De acuerdo con muchas de las presentaciones y discusiones que se realizaron durante la Sesión Plenaria 2, las asociaciones y redes de múltiples niveles pueden promover la innovación y aumentar la eficiencia. Sin embargo, la mayoría de los participantes coincidieron en que no hay un planteamiento único válido para todos en la creación de ciudades del aprendizaje sostenibles.

### Sesión Plenaria 3: La Implementación de las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje Sostenibles

Esta Sesión Plenaria se centró en estrategias y enfoques concretos que pudiesen ser adoptados por los gobiernos de la ciudad y por otras partes interesadas, para medir y evaluar el progreso de las ciudades del aprendizaje.

#### MODERADOR

**Sr. Walter Hirche** — Presidente del Comité de Expertos en Educación, Comisión Alemana para la UNESCO

#### PRINCIPALES PONENTES

**Sra. Zhang Cuizhu** — Alcaldesa Adjunta, Centro de Investigación para la Ciudad del Aprendizaje de Beijing, Academia de Ciencias Educativas de Beijing, China

**Sra. Silvia Montoya** — Directora, Instituto de Estadísticas de la UNESCO

**Sr. Peter Blunden** — Funcionario Ejecutivo del Consejo de Aprendizaje Comunitario de la Ciudad de Melton, Consejo Municipal de Melton, Australia

**Sr. Martin Noack** — Director Principal de Proyectos, Bertelsmann Stiftung, Alemania

**Sr. Andreas Schleicher** — Director para la Educación y Habilidades y Asesor Especial sobre Política de Educación para el Secretario General de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) (presentación en video)

Beijing comenzó su travesía para convertirse en una ciudad del aprendizaje en 1999. En su presentación, la **Sra. Zhang** hizo un balance de los logros de Beijing en los últimos dieciséis años, centrándose en la evolución en el ámbito del monitoreo y la evaluación. En 2009, un grupo de expertos bajo la dirección de la Comisión Municipal de Educación de Beijing desarrolló un índice de evaluación para monitorear el rendimiento. El índice se basó en la experiencia de Beijing y se refinó aún más para incluir las recomendaciones de las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO. El índice abarca factores como la política, la legislación, la cobertura mediática, la organización, la gestión, la financiación, los recursos humanos, la

investigación, la innovación y la implementación en todos los niveles, desde la educación preescolar a la educación para las personas mayores, los inmigrantes y los grupos desfavorecidos. El índice se ha utilizado para evaluar el rendimiento, identificar los problemas e informar sobre el desarrollo de políticas, y ha fortalecido la base científica de la ciudad del aprendizaje en Beijing.

Se estima que más de la mitad de la población mundial vive en las ciudades, y se espera que este número aumente. En su discurso de presentación, la **Sra. Montoya** habló acerca de las tendencias de urbanización y argumentó que, enfocarse en las áreas urbanas, ayudará a crear vínculos entre los diversos Objetivos de Desarrollo Sostenible. La señora Montoya hizo hincapié en la importancia de invertir en las personas, pero añadió que dichas inversiones deben ser guiadas por datos fidedignos generados por instrumentos de medición que se centren en resultados bien definidos y parámetros relacionados. Esto, según ella, asegurará que la educación mejore la cohesión social y la salud pública, disminuya la pobreza y la delincuencia, y maximice el potencial de las personas, lo que lleva a sociedades más sostenibles y pacíficas.

El **Sr. Blunden**, quien habló en nombre del Consejo Municipal de Melton, presentó un ejemplo de monitoreo del progreso. Melton supervisa su propio desarrollo como ciudad del aprendizaje mediante la exploración del entorno, así como el uso de criterios y objetivos que definen puntos de comparación y referencias en el tiempo. Además, Melton, una de las ciudades ganadoras del Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje de 2015, ha creado su propio marco de evaluación y presentación de informes.

El **Sr. Noack** explicó que las ciudades del aprendizaje exitosas requieren de fuertes redes entre los proveedores de educación, administradores y empresas. También destacó la importancia de ofrecer a los educandos un fácil acceso a los servicios educativos. El Sr. Noack argumentó que es necesario monitorear la educación - incluyendo la educación infantil, primaria y secundaria, la formación profesional y la formación continua - a nivel de ciudad. Informó a la audiencia acerca de la labor de la Fundación Bertelsmann, que promueve el aprendizaje a lo largo de toda la vida en Alemania y Europa,

basado en los cuatro pilares del aprendizaje de la UNESCO: aprender a conocer, aprender a hacer, aprender a vivir juntos y aprender a ser.

El **Sr. Schleicher** presentó los esfuerzos que hace la OCDE para supervisar las habilidades de los ciudadanos, el uso de estas habilidades y los beneficios para sus economías. El desempleo está aumentando entre los jóvenes graduados, sin embargo, muchos empleadores tienen, al mismo tiempo, dificultades para encontrar empleados con las habilidades correctas. Esto sugiere que la educación por sí sola no se traduce automáticamente en mejores habilidades, mejores puestos de trabajo y una vida mejor. El Sr. Schleicher hizo un llamamiento a la prestación de educación inicial de alta calidad y aprendizaje a lo largo de toda la vida, así como al establecimiento de vínculos efectivos entre el aprendizaje y el trabajo. También recomendó que se permita a los trabajadores adaptar el aprendizaje a sus vidas y que se ayude a los empleadores a hacer un mejor uso de las habilidades de los trabajadores. El Sr. Schleicher argumentó que las grandes ciudades, en particular, necesitan ser mucho mejores a la hora de dotar a más personas con mejores habilidades para colaborar, competir y conectarse.

Las aportaciones de los ponentes en esta Sesión Plenaria dejaron claro que los sistemas de seguimiento y evaluación eficaces son esenciales para transformar los discursos políticos y teóricos en estrategias concretas. Si bien la responsabilidad primaria para el seguimiento y la evaluación recae en los gobiernos, las ciudades deben consultar con las partes interesadas en todos los sectores para construir mecanismos eficaces adaptados a las prioridades y recursos locales. Las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje ofrecen un instrumento normativo para medir el progreso en la creación de ciudades del aprendizaje, enfocándose en las condiciones esenciales, los principales componentes de creación y los beneficios más amplios de las ciudades del aprendizaje. Para adaptar las Características Fundamentales a los contextos locales, las ciudades deben evaluar los efectos que tienen sus políticas y estrategias en la creación de la ciudad del aprendizaje. Los resultados y las conclusiones del monitoreo son cruciales para las decisiones basadas en la evidencia y los programas orientados a los resultados.



# Foro de Alcaldes: El Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida para Todos es el Futuro de nuestras Ciudades

Los políticos y las administraciones municipales son los principales responsables de la aportación de recursos políticos para el desarrollo de ciudades del aprendizaje sostenibles. El Foro de Alcaldes supuso una oportunidad para compartir experiencias, ya que la sesión involucró un diálogo internacional sobre políticas, ideas sobre la creación de ciudades del aprendizaje e innovadoras estrategias de implementación que respondían a contextos sociales, económicos y ambientales distintos.

<b>MODERADOR</b>
<b>Sr. Arne Carlsen</b> — Director del UIL y Secretario General de la Conferencia
<b>PRINCIPALES PONENTES</b>
<b>Sra. Críona Ní Dhálaigh</b> — Alcaldesa de Dublín, Irlanda
<b>Sr. Masao Omori</b> — Alcalde de Okayama, Japón
<b>Sr. Antonio Carlos Pannunzio</b> — Alcalde de Sorocaba, Brasil
<b>Sr. Wynter McIntosh</b> — Alcalde de Lucea y Presidente del Consejo Parroquial de Hanover, Jamaica
<b>Sr. Yunsig Kim</b> — Alcalde de la Ciudad de Siheung, República de Corea
<b>Sr. Dimitrios Deligiannis</b> — Vicealcalde de Larissa, Grecia

La **Sra. Ní Dhálaigh** declaró que una ciudad del aprendizaje requiere de un liderazgo que esté abierto a la diversidad, la diferencia y que incite activamente a los ciudadanos a asumir más responsabilidad:

Una ciudad del aprendizaje es aquella que concede más poder a las personas que viven en ella. La democracia requiere de una mayor participación ciudadana en las decisiones que afectan a sus vidas. Una ciudad del aprendizaje debe proporcionar a las personas las herramientas, el conocimiento y las habilidades necesarias para garantizar la inclusión social universal. Se debe ocupar del aprendizaje a lo largo de toda la vida,

desde la cuna hasta la tumba, con el fomento de un sentido de la aventura, un sentido de descubrimiento, y una mente abierta a la oportunidad.

El **Sr. Omori** hizo la descripción del servicio que pueden recibir los educandos de todas las edades cuando visitan uno de los treinta y siete Kominkans (centros comunitarios que ofrecen consultas de aprendizaje a lo largo de toda la vida y oportunidades de aprendizaje intergeneracional, entre otras cosas) de Okayama, para ilustrar el enfoque basado en los derechos humanos para proporcionar entornos de aprendizaje en su ciudad.

Varios alcaldes subrayaron la importancia de la inclusión social. El **Sr. Pannunzio** describió las iniciativas de Sorocaba para mejorar la inclusión social y hacer que el aprendizaje sea más accesible, añadiendo que “la ciudad se ha comprometido a movilizar sus recursos en todos los sectores para enriquecer el potencial humano”. El **Sr. McIntosh** destacó que los municipios tienen la obligación de ser más accesibles y responsables para los ciudadanos. El **Sr. Kim** explicó que los ciudadanos, como educandos, deben estar en el centro de las ciudades del aprendizaje, y agregó que “necesitamos servir a nuestros ciudadanos y satisfacer sus necesidades”. Por último, el **Sr. Deligiannis** habló sobre la necesidad de aumentar la participación de los ciudadanos tanto en el aprendizaje y en la sociedad en su conjunto. Los participantes de este foro coincidieron en la utilidad de las Directrices para la Creación de Ciudades del Aprendizaje, sobre todo en dos de ellas: asegurarse de que el aprendizaje sea accesible para todos y la creación de una estructura coordinada que involucre a todas las partes interesadas. Además, reconocieron que tanto establecer un proceso de seguimiento y evaluación para garantizar que las ciudades del aprendizaje progresen como el organizar eventos de celebración del aprendizaje son una pieza fundamental para la creación de ciudades del aprendizaje. Finalmente subrayaron la responsabilidad con respecto a los ciudadanos y el seguimiento de los compromisos.



## Foros Temáticos

### Foro Temático 1: Cómo las Ciudades del Aprendizaje pueden Fomentar la Ciudadanía Mundial y la Gestión Ambiental

<b>MODERADOR</b>
<b>Sra. Mariko Sato</b> — Presidenta, ONU-HABITAT Bangkok
<b>PRINCIPALES PONENTES</b>
<b>Sr. José Carlos Tenorio</b> — Secretario Ejecutivo, Consejo Internacional para las Iniciativas Ambientales Locales (ICLEI), México
<b>Sra. Hayley MacQuire</b> — Asesora de Apoyo a la Capacidad y Promoción, Asociación del Asia – Pacífico Sur para la Educación Básica y de Adultos (ASPB AE), Australia
<b>Sra. Ana Puhac</b> — Estudiante de la University College de Londres y miembro del grupo defensor Earth in Brackets, Croacia
<b>Sr. André Müller</b> — Coordinador y Asesor Principal, Instituto Federal de Construcción, Urbanismo y Ordenación del Territorio (BBSR) en la Oficina Federal de Construcción y Ordenación Territorial (BBR), Alemania

Los participantes de este Foro Temático se dispusieron a responder la siguiente pregunta: “¿Cómo pueden las ciudades crear oportunidades de aprendizaje que promuevan un sentido de ciudadanía mundial e inciten a la gente a hacer los cambios positivos necesarios para asegurar el desarrollo sostenible?” El objetivo del foro fue identificar estrategias holísticas e integradas que fomenten la ciudadanía mundial y la protección del medio ambiente entre los niños y los adultos, y así capacitarlos para trabajar hacia los ODS.

El **Sr. Tenorio** explicó que es esencial fortalecer las habilidades de los diferentes actores a nivel local con el fin de hacer frente a las amenazas relacionadas con el cambio climático. Las actividades de aprendizaje para el desarrollo sostenible necesitan integrar el conocimiento, la resiliencia y un sentido de solidaridad mundial y la responsabilidad individual.

Para fomentar la cohesión, las actividades de

aprendizaje deben incitar el diálogo entre las diferentes generaciones, etnias y religiones. La **Sra. Macquire** recordó al foro que los jóvenes deben tener una voz auténtica en las comunidades y en las ciudades del aprendizaje cuando se toman decisiones que afecten a sus vidas.

La **Sra. Puhac** analizó los desafíos y oportunidades para el cambio en las ciudades. Ella señaló que la participación ciudadana tiene un impacto relativamente grande en el desarrollo urbano, especialmente en lo que respecta a la mitigación del clima: “Los Estados hablan, las ciudades caminan”, dijo.

El **Sr. Müller** presentó Diálogos para el Cambio (D4C, por sus siglas en inglés), una iniciativa del Fondo Alemán Marshall de Estados Unidos que apoya el trabajo diario de las ciudades. El Sr. Müller argumentó que las ciudades del aprendizaje deben cruzar las fronteras administrativas. Añadió que las ciudades del aprendizaje deben cimentarse sobre la voluntad de aprender de los demás y que ellos deberían tener el potencial de modificar el pensamiento heredado.

El primer Foro temático mostró que el aprendizaje no puede detenerse en presentar la sensibilización de los problemas sociales, económicos y ambientales de los ciudadanos. De hecho, una sugerencia que surgió de la discusión fue que se debe añadir un quinto pilar, “aprender a transformar”, a los cuatro pilares del aprendizaje propuestos por el Informe Delors de la UNESCO (1996): “aprender a conocer”, “aprender a hacer”, “aprender a ser” y “aprender a vivir juntos”.

### Foro Temático 2: Cómo las Ciudades del Aprendizaje pueden Contribuir a la Salud y el Bienestar

<b>MODERADOR</b>
<b>Sra. Sofía Leticia Morales Garza</b> — Secretaria Técnica, Administración Federal de Servicios Educativos de Ciudad de México

### PRINCIPALES PONENTES

**Sra. Alejandra Barrales Magdaleno** — Secretaria de Educación de la Ciudad de México, México

**Sr. Jose Siri** — Asociado de Investigación en Salud Urbana, Instituto Internacional de la Universidad de Naciones Unidas para la Salud Mundial (UNU-IIGH)

**Sra. Charmaine Picardo** — Embajadora de Derechos y Salud Reproductiva Sexual, Servicio de Divulgación de Información sobre el SIDA en África Meridional (SAfAIDS), Zimbabue

**Sr. Qiang Wu** — Vicepresidente Ejecutivo, Academia de Ciencias de la Educación de Shanghai (SAES), China

En el segundo Foro Temático se abordó la siguiente pregunta: “¿Cómo pueden las ciudades aprovechar el poder del aprendizaje para mejorar la salud y el bienestar de todos los ciudadanos?” El objetivo de este foro fue analizar la contribución que pueden hacer las ciudades del aprendizaje para hacer realidad el Objetivo de Desarrollo Sostenible 3: “garantizar una vida sana y promover el bienestar para todos en todas las edades”. Las presentaciones y los debates se centraron en las formas en que el aprendizaje a lo largo de toda la vida puede empoderar a los ciudadanos para que adopten estilos de vida saludables.

Mejorar la salud, la nutrición, la higiene personal, el bienestar y la conciencia cívica de los niños de la escuela primaria pública en algunas de las zonas más desfavorecidas de la Ciudad de México son los objetivos fundamentales del programa SaludArte. La **Sra. Barrales Magdaleno** compartió las mejores prácticas de este programa, que ofrece a niños de colectivos marginales comidas nutritivas y talleres de diversos temas relacionados con la salud y el bienestar.

El número de habitantes de las ciudades de todo el mundo se ha disparado de forma espectacular y continuará haciéndolo, como lo demostró el **Sr. Siri** en su presentación. El Sr. Siri explicó que, por consiguiente, las ciudades se han convertido en sitios de especial importancia para hacer frente a los desafíos de la salud y mejorar el bienestar de los ciudadanos.

A pesar de los numerosos avances para la salud y la medicina, la salud deficiente sigue obstaculizando el desarrollo en todo el mundo. Las enfermedades transmisibles y no transmisibles, la salud mental y las adicciones son solo algunos de los problemas que socavan actualmente el desarrollo social y económico. De acuerdo a lo que explicó la **Sra. Picardo**, vivir en ciudad conlleva un efecto claro sobre la salud y el bienestar. La Sra. Picardo analizó algunos ejemplos de los problemas de salud que más prevalecen entre los habitantes de la ciudad, como la obesidad, problemas de salud mental y enfermedades como el cólera y la fiebre tifoidea. Tales problemas de salud se pueden remontar a varias causas, incluyendo la vivienda y el saneamiento deficiente y el estilo de vida cada vez más sedentario de los habitantes de las ciudades.

El aprendizaje a lo largo de toda la vida puede contribuir de manera importante a la creación de un entorno urbano saludable. El **Sr. Wu** presentó el objetivo que tiene Shanghai de mejorar la salud y el bienestar de sus ciudadanos al convertirse en una ciudad del aprendizaje. Describió los cursos de educación en salud comunitaria que tiene la ciudad, los que permiten a los ciudadanos a aprender a tomar el control de sus condiciones de salud, desarrollar actitudes de cuidado y apoyo hacia los demás, protegerse de los riesgos sanitarios infecciosos, y tener más confianza en su capacidad para hacer cambios a sus estilos de vida.

Este Foro Temático incluyó varios relatos convincentes de por qué es importante crear vínculos entre el aprendizaje a lo largo de toda la vida, la salud y el bienestar en las ciudades del aprendizaje. Es evidente que el rápido crecimiento de la población urbana mundial crea desafíos para la salud y el bienestar. Hacer frente a estos retos implica proporcionar oportunidades de aprendizaje relacionados con la salud para todas las edades.

### Foro Temático 3: Cómo las Ciudades del Aprendizaje pueden Estimular el Crecimiento Económico Inclusivo y Sostenible

Los participantes del tercer Foro Temático abordaron la pregunta “¿Cómo pueden las ciudades garantizar que el aprendizaje a lo largo de toda la vida contribuya al crecimiento económico sostenido, inclusivo y sostenible?” El 8° ODS se centra en “promover el crecimiento económico sostenido, inclusivo y sostenible, el empleo pleno y productivo y el trabajo decente para todos”. A la luz

<b>MODERADOR</b>
<b>Sra. Sylvia Beatriz Ortega</b> — Directora General, Colegio de Bachilleres, México
<b>PRINCIPALES PONENTES</b>
<b>Sr. Antonio E. Sánchez García</b> — Director de Asuntos Corporativos y Política Pública de Intel México
<b>Sr. Wassilios Emmanuel Fthenakis</b> — Presidente, Asociación Didacta, Alemania
<b>Sr. Shaji Baby John</b> — Presidente y Director General, Kings Group of Companies, India
<b>Sra. Nicole Dättwyler Suárez</b> — Directora del Centro de Emprendimiento, Acción Emprendedora, Chile
<b>Sr. Ahmet Köseoğlu</b> — Jefe del Departamento de Prensa y Relaciones Públicas, Municipio Metropolitano de Konya, Turquía

de esto, el objetivo de este foro fue discutir cómo las ciudades del aprendizaje pueden desarrollar economías innovadoras y centradas en las personas, aumentar el empleo juvenil, y promover los conocimientos, las habilidades, los valores y las actitudes necesarias para el trabajo productivo y satisfactorio y la plena participación en la sociedad.

Es esencial que las ciudades trabajen hacia el 8° ODS permitiéndolo a los ciudadanos que desarrollen los conocimientos, las habilidades y las actitudes que necesitan para el mundo del trabajo y de hecho para la vida en general. Este proceso tiene que comenzar tan pronto como sea posible, de acuerdo a lo señalado por el **Sr. Sánchez** de Intel México, que proporciona formación del profesorado en las tecnologías de la información y la comunicación.

El **Sr. Fthenakis** también habló sobre la importancia del desarrollo de competencias de los niños desde muy temprana edad. Sostuvo que la casa es un espacio de aprendizaje fundamental, como lo son los entornos virtuales de aprendizaje y los centros comunitarios. El Sr. Fthenakis también habló sobre la importancia del desarrollo de competencias en los niños desde muy temprana edad. Tanto el núcleo familiar como los entornos virtuales y centros comunitarios ayudan a ese fin. A su vez, añadió que empoderar a los ciudadanos, haciéndolos más receptivos al aprendizaje y adquisición de habilidades puede ser una herramienta útil para mejorar el crecimiento económico sostenible.

El **Sr. Baby John** cree que los ciudadanos empoderados tienen la oportunidad de desarrollar sus habilidades a través de todas las modalidades de aprendizaje a lo largo de toda la vida. Esto les permite asumir las responsabilidades que emergen para contribuir no solo a sus comunidades de aprendizaje, sino también a la sostenibilidad medioambiental.

La **Sra. Dättwyler** presentó la ONG Acción Emprendedora, que cada año habilita a más de 3.000 emprendedores incipientes a través de formación, consultoría y programas de mentores. El equipo multidisciplinario del programa, que incluye a muchos voluntarios, es compatible con las redes de emprendedores locales a fin de promover el aprendizaje mutuo y sostenible.

El **Sr. Köseoğlu** habló de cómo la ciudad turca Konya proporciona oportunidades de aprendizaje a lo largo de toda la vida a unos 100.000 ciudadanos cada año preparando a los jóvenes para las oportunidades de trabajo y ayudando a las personas a potenciar sus aficiones. Además, sostuvo que los beneficios del aprendizaje a lo largo de toda la vida, van más allá del desarrollo de la persona ya que ayudan a crear una sociedad pacífica. Durante este foro, hubo consenso en que la búsqueda de aprendizaje a lo largo de toda la vida para todos está fuertemente ligada al crecimiento económico inclusivo y sostenible ya que ayuda a las ciudades a hacer frente a retos como la pobreza y el desempleo juvenil, la migración masiva, los avances tecnológicos y el mercado del trabajo. Konya es un ejemplo de que el esfuerzo colectivo y centrado genera oportunidades de aprendizaje para la mayor parte de la población.



## Foros Regionales

La creación de ciudades del aprendizaje prósperas requiere de la colaboración y el apoyo regional. Esta colaboración permite a las ciudades desarrollar visiones y estrategias de aprendizaje a lo largo de toda la vida que aborden los desafíos económicos, sociales y medioambientales de manera efectiva. Por tanto, los foros regionales tuvieron como objetivo cultivar el diálogo invitando a los participantes a compartir experiencias de creación y mantenimiento de las ciudades del aprendizaje y discutir métodos innovadores para aplicar las políticas de aprendizaje a lo largo de toda la vida.

### Foro Regional 1: África

#### MODERADOR

**Sr. Gugulethu T. Ndebele** — Director Ejecutivo, Save the Children, Sudáfrica

#### PONENTES

**Sr. Tesfaye Shiferaw** — Vicepresidente, Investigación y Servicios Comunitarios, Universidad de Bahir Dar, Etiopía

**Sr. Narciso Matos** — Pro-Rector, Universidad Politécnica, Mozambique

**Sra. Saïda Abouid** — Consultora, Marruecos

**Sr. Moses Ngware** — Investigador y Jefe del Programa Investigación en Educación, Centro Africano de Investigación sobre Población y Salud (APHRC), Kenia

**Sr. Ibrahima Bah-Lalya** — Coordinador, Grupo de Trabajo sobre Educación No Formal, Asociación para el Desarrollo de la Educación en África (ADEA), Burkina Faso

**Sr. Abdel Rahamane Baba-Moussa** — Catedrático, Universidad de Porto-Novo, y Secretario Técnico Permanente del Plan Decenal para el Desarrollo del Sector Educativo, Ministerio de Educación, Benín

El Foro Regional sobre África reconoció que la región se ha enfrentado a dificultades en la creación de comunidades, pueblos y ciudades del aprendizaje. Algunos de los problemas considerables que

enfrentan las ciudades de la región son el analfabetismo, la creciente pobreza, los conflictos actuales y la migración rural-urbana. Sin embargo, la región también tiene ciertas ventajas. Por ejemplo, su estructura descentralizada permite la toma de decisiones a nivel local, y esto tiene el potencial de acelerar los procesos en la implementación del aprendizaje a lo largo de toda la vida. Los participantes también analizaron la especial contribución que pueden aportar los centros comunitarios de aprendizaje a la agenda de desarrollo sostenible en la región. La ventaja de los centros comunitarios de aprendizaje es que integran el conocimiento local en los diversos espacios y las oportunidades de aprendizaje que ofrecen.

Durante la sesión, se apuntó que los ciudadanos de los sectores urbanos informales que están creciendo en África, necesitan educación y formación profesional para mejorar sus habilidades para la vida. Se debe dar prioridad a los jóvenes vulnerables, pues ellos necesitan encontrar con urgencia su lugar en la sociedad.

Además, el debate puso de relieve la importancia de promover aún más el reconocimiento del aprendizaje no formal e informal y de establecer nuevas formas de financiar los programas de aprendizaje y educación no formal de manera sostenible. Dado que los conceptos del aprendizaje a lo largo de toda la vida son relativamente nuevos en la región, se requieren actividades de sensibilización y establecer políticas de ciudad del aprendizaje a nivel nacional y de ciudad.

En conclusión, los participantes coincidieron en que debería existir más consulta regional, y que los representantes de la región deben trabajar juntos para crear una definición conceptualizada de la “ciudad del aprendizaje”, que pueda ser adaptada a las diferentes necesidades de las ciudades de la región.

## Foro Regional 2: Estados Árabes

<b>MODERADOR</b>
<b>Sr. Malak Zaalouk</b> — Catedrático y Director, Instituto de Oriente Medio para la Educación Superior, Universidad Americana de El Cairo, Egipto
<b>PONENTES</b>
<b>Sra. Serene Huleileh</b> — Presidenta del Consejo, Foro Árabe de Educación, Jordania
<b>Sr. Tariq Al Olaimy</b> — Co-Fundador, 3BL Associates, Bahrein

El Foro Regional de los Estados Árabes destacó la importancia de acercarse a la naturaleza como un elemento impredecible cuando se trata de construir ciudades del aprendizaje sostenibles. Pero los desafíos ambientales también pueden inspirar a las ciudades a encontrar soluciones innovadoras a los problemas que enfrentan. El foro hizo hincapié en la importancia de usar enfoques sistemáticos e integrales en el momento de abordar los desafíos de la región. Como un enfoque sistemático e integral, el concepto de la ciudad del aprendizaje debe reconectarse con sus raíces en la región árabe, donde el aprendizaje y la educación han jugado durante mucho tiempo un papel importante, como lo demuestran las antiguas ciudades universitarias.

Durante este foro, se presentaron iniciativas de aprendizaje, como el proyecto Jeera. Jeera es un proyecto de base del Foro de Educación Árabe en Ammán, Jordania, que ofrece actividades comunitarias de aprendizaje basadas en el principio de la convivencia. Se presta especial atención a los grupos vulnerables, como las personas con discapacidad y los jóvenes, para que puedan tener una voz y participar plenamente en la sociedad.

A medida que el foro iba concluyendo, los participantes expresaron su deseo de desarrollar un marco regional árabe para el aprendizaje a lo largo de toda la vida y establecer espacios interregionales para intercambiar experiencias

sobre la implementación del aprendizaje a lo largo de toda la vida y el concepto de la ciudad del aprendizaje.

## Foro Regional 3: Asia y el Pacífico

<b>MODERADOR</b>
<b>Sr. Jin Yang</b> — Director General, Instituto Central para la Educación Profesional y Técnica, Ministerio de Educación, China
<b>PONENTES</b>
<b>Sr. Jose Enrique III Garcia</b> — Alcalde de Balanga, Filipinas
<b>Sra. Jong-Sun Kim</b> — Jefa del Centro de Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida, Instituto de Educación a lo Largo de Toda la Vida de Namyangju, República de Corea
<b>Sr. Vallop Suwandee</b> — Presidente de los Asesores del Gobernador de Bangkok, Tailandia
<b>Sr. Zhengpin Lu</b> — Director, Oficina Ejecutiva del Comité Directivo Municipal de Hangzhou para la Creación de la Ciudad del Aprendizaje, China

El Foro Regional de Asia y el Pacífico reconoció que el concepto de la ciudad del aprendizaje es un planteamiento interesante e integral. Los ejemplos compartidos por Balanga (Filipinas), Bangkok (Tailandia), Hangzhou (China) y Namyangju (República de Corea) durante el foro, mostraron el impacto que pueden tener las grandes políticas y proyectos de aprendizaje a lo largo de toda la vida sobre la creación de una ciudad del aprendizaje.

La participación activa de los ciudadanos sigue siendo una de las prioridades fundamentales para las ciudades de Asia y el Pacífico. Llegar a los niños, a los jóvenes y a las familias, les permite a las ciudades llegar al corazón de las comunidades de aprendizaje. El enfoque “1-2-3” utilizado por Namyangju, asegura que todos los ciudadanos vivan dentro de diez, veinte o treinta minutos de distancia de varios centros de aprendizaje. Por

ejemplo, ningún ciudadano vive a más de diez minutos del Faro del Aprendizaje más cercano. Los Faros del Aprendizaje generan interés en el aprendizaje a lo largo de toda la vida, ofreciendo programas preliminares de aprendizaje para todas las edades. Por su parte, Hangzhou se ha asegurado de que todos sus ciudadanos vivan dentro de una caminata de quince minutos de distancia de una plataforma de servicios de aprendizaje, como parte de su estrategia de “3 Ls” (a lo largo de toda la vida, en todos los aspectos de la vida, y en lo profundo de la vida, en español).

Los participantes del foro coincidieron en que los eventos de celebración son de gran ayuda en el aumento de la sensibilización pública de las ciudades del aprendizaje. Un ejemplo analizado fue la Semana Barangay del Aprendizaje en Balanga, que ofrece a los ciudadanos numerosas posibilidades de conocer y probar muchas iniciativas de aprendizaje que ofrece la ciudad.

El foro también destacó la importancia del intercambio de recursos y conocimientos entre las zonas urbanas y rurales con el fin de crear sociedades de aprendizaje inclusivas y sostener el desarrollo de las ciudades. Todas las partes interesadas deben movilizarse para promover y poner en práctica la idea de ciudad del aprendizaje, y las instituciones de educación formal y no formal deben trabajar juntas para lograr los objetivos de la ciudad del aprendizaje. Los enfoques innovadores para implementar y supervisar el aprendizaje a lo largo de toda la vida, deben incorporar innovaciones tecnológicas, como cursos masivos en línea abiertos (MOOCs).

El foro concluyó con el manifiesto interés de los participantes en el establecimiento de una rama regional de la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO, con el fin de reforzar las asociaciones entre las ciudades de la región de Asia y el Pacífico.

#### Foro Regional 4: Europa y América del Norte

##### MODERADOR

**Sra. Katarina Popovic** — Secretaria General, Consejo Internacional de Educación de Adultos (ICAE)

##### PONENTES

**Sra. Tina Neylon** — Coordinadora, Festival del Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida de Cork, Irlanda

**Sra. Judith James** — Jefa de Colaboración Regional Estratégica, Universidad de Swansea, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

**Sra. Orna Mager** — Jefa del Centro Multidisciplinario para las Ciudades del Aprendizaje, Municipio de Modi'in, Israel

**Sr. Richard Carranza** — Superintendente, Distrito Escolar Unificado de San Francisco, Estados Unidos de América

**Sra. Catherine M. Lido** — Investigadora Docente, *Urban Big Data Centre*, Universidad de Glasgow, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

El Foro Regional de Europa y América del Norte puso de relieve la necesidad de crear ciudades del aprendizaje inclusivas y diversas mediante el desarrollo de soluciones contextualizadas adaptadas a las condiciones locales. Por ejemplo, Swansea está encabezando una iniciativa para crear una zona empresarial de la ciudad del aprendizaje con el fin de asegurar que todos se beneficien de una mayor prosperidad.

La investigación, como la realizada por el Urban Big Data Centre de la Universidad de Glasgow, puede perfeccionar las estrategias de las ciudades. El Urban Big Data Centre es un centro de investigación que promueve el uso de métodos innovadores y de datos urbanos complejos para hacer frente a los desafíos globales de la ciudad, por ejemplo, mediante el análisis de las actividades diarias de los ciudadanos, su movilidad social y participación en diversas formas de aprendizaje.

El foro también admitió la importancia de la participación y el mantenimiento de la participación de diversas partes interesadas en la creación de ciudades del aprendizaje. Por ejemplo,

San Francisco no solo se ha asociado con estudiantes, padres y docentes, sino también con representantes de los municipios y el sector privado para implementar la visión 2025 del Distrito Escolar Unificado de San Francisco: Re-imaginar la educación pública.

Los participantes también analizaron el importante papel que pueden desempeñar los eventos de celebración para obtener el interés de las partes interesadas. Un ejemplo de una actividad de este tipo es el Festival del Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida de Cork, que se ha venido realizando desde hace más de una década de forma anual y su popularidad ha crecido de forma progresiva.

La idea de que las ciudades establecieran alianzas entre sí fue una recomendación que surgió en el transcurso del debate, con el fin de intercambiar ideas sobre la combinación de estrategias de enfoque descendente y ascendente. También se recomendó que las ciudades tengan un enfoque holístico del desarrollo mediante la integración de estrategias que abarquen varios sectores, como el medio ambiente, la economía, la comunidad, la cultura, y la salud y el bienestar, así como la educación. Un ejemplo de una iniciativa que promueve un enfoque holístico es EcCoWell en Cork.

El foro afirmó que el aprendizaje es una forma de vida que puede ocurrir en cualquier momento y en cualquier lugar. Las ciudades del aprendizaje deben fomentar el diálogo entre las culturas y las religiones cuando se promueven y ofrecen oportunidades de aprendizaje para todos, como lo demuestra el ejemplo de buenas prácticas de la Red Israelí de Ciudades del Aprendizaje.

## Foro Regional 5: América Latina y el Caribe

### MODERATOR

**Sr. Luis María Scasso** — Asesor Especial del Secretario General para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida, Organización de Estados Iberoamericano (OEI)

### PONENTES

**Sra. María del Carmen Benítez Díaz** — Alcaldesa de Ybycuí, Paraguay

**Sra. Giovanna de Melo** — Gerente de Relaciones Internacionales, Oficina Ejecutiva de Planificación, Coordinación y Evaluación, Joboatão dos Guararapes, Brasil

**Sra. Alexandra Peláez Botero** — Vicealcalde de Educación, Cultura, Participación, Recreación y Cultura, Medellín, Colombia

**Sra. Graciela Messina** — Investigadora, Instituto Panamericano de Alta Dirección de Empresa (IPADE), México

**Sr. Marcelo González Tachiquín** — Ministro, Ministerio de Educación, Cultura y Deportes de Chihuahua, México

Los participantes del Foro Regional de América Latina y el Caribe estuvieron de acuerdo en que, junto con una fuerte voluntad política y el apoyo continuo del municipio, el empoderamiento de las comunidades juega un papel fundamental en la creación de ciudades del aprendizaje exitosas. Los participantes también analizaron cómo la inversión en educación de calidad puede ayudar a la región a reducir su alta tasa de criminalidad. Se sostuvo que las ciudades del aprendizaje necesitan llegar a los jóvenes, en particular, ya que tienen un importante papel que desempeñar en la elaboración de políticas y en la transformación de las sociedades de América Latina y el Caribe. Se presentaron testimonios de jóvenes desfavorecidos de la región. Estos testimonios demostraron cómo el aprendizaje puede ayudar a los jóvenes desfavorecidos a convertirse en los protagonistas de sus propias vidas y participar en las actividades de sus comunidades. Los participantes del foro coincidieron en que testimonios como estos podrían servir como una herramienta poderosa en la reflexión acerca del desarrollo de ciudades del aprendizaje.



Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

## IV. Formas de avanzar: Manifiestos y Directrices

*‘Consideramos que las ciudades dinámicas, interculturales e innovadoras de la actualidad, están en una situación favorable para fomentar el aprendizaje a lo largo de toda la vida para dar respuesta a los retos que afrontan en materia de desarrollo.’*

*Manifiesto de la Ciudad de México sobre Ciudades del Aprendizaje Sostenibles*



# Manifiesto de la Ciudad de México sobre Ciudades del Aprendizaje Sostenibles

## ► PREÁMBULO

Nosotros, los ministros, viceministros, alcaldes, vicealcaldes, altos cargos del sector educativo, expertos en educación y representantes de los organismos de las Naciones Unidas, el sector privado y las organizaciones regionales, internacionales y de la sociedad civil, procedentes de 95 países, nos hemos reunido aquí, en la Ciudad de México, del 28 al 30 de septiembre de 2015, con motivo de la 2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje (ICLC, por sus siglas en inglés). Más de seiscientos cincuenta participantes, hombres y mujeres de todas las edades de las cinco regiones de la UNESCO, nos hemos reunido para compartir conocimientos, aprender de las experiencias de los demás, forjar alianzas, crear sinergias y reforzar el aprendizaje a lo largo de toda la vida en las comunidades de todo el mundo.

Nos encontramos en un momento crítico del proceso de protección de la paz mundial y los derechos humanos, reducción de la pobreza y elaboración de una agenda global para el desarrollo sostenible. En la reciente Cumbre de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible 2015, los Estados Miembros acordaron 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), que servirán de inspiración para los próximos 15 años de desarrollo humano. Apoyamos plenamente todos los ODS, en especial, el ODS 4 (“Garantizar una educación inclusiva, equitativa y de calidad y promover oportunidades de aprendizaje durante toda la vida para todos”) y el ODS 11 (“Conseguir que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles”). Coincidimos en que la educación, el aprendizaje a lo largo de toda la vida y los habitantes de las ciudades del mundo tienen una función crucial que cumplir para alcanzar las tres dimensiones del desarrollo sostenible: social, económica y ambiental. Por ello, acogemos con gran satisfacción que la 2ª ICLC se haya centrado oportunamente en la sostenibilidad.

Reconocemos que las ciudades de todo el mundo afrontan dificultades complejas, a saber, una gobernanza precaria, corrupción, pobreza, hambre, malas condiciones de salud, desigualdades sociales,

abastecimiento de agua y saneamiento deficientes, inequidad de género, desempleo, situaciones de conflicto y violencia, modalidades insostenibles de consumo y producción, degradación del medio ambiente y las consecuencias del cambio climático. Con todo, las ciudades también disponen de recursos y servicios para que todos los ciudadanos participen en actividades de aprendizaje a lo largo de toda la vida. Por tanto, consideramos que las ciudades dinámicas, interculturales e innovadoras de la actualidad, que ya acogen a más de la mitad de la población mundial, están en una situación favorable para fomentar el aprendizaje a lo largo de toda la vida como una herramienta para dar respuesta a los retos que afrontan en materia de desarrollo.

## ► BALANCE

Celebramos los avances conseguidos en la promoción del aprendizaje a lo largo de toda la vida en ciudades de todo el mundo, desde la celebración de la 1ª ICLC en Beijing en 2013. Aplaudimos el hecho de que cada vez haya más ciudades que adopten el planteamiento de las ciudades del aprendizaje en sus esfuerzos por lograr el desarrollo sostenible. Celebramos las estrategias innovadoras en materia de aprendizaje a lo largo de toda la vida que se han aplicado en las ciudades para empoderar a los ciudadanos y propiciar que alcancen todo su potencial; mejorar la cohesión social, la solidaridad y la igualdad; aumentar la prosperidad económica y cultural; impulsar la salud y el bienestar, y proteger el medio ambiente. Nos referimos, en particular, a los logros de las 12 ciudades galardonadas con los primeros Premios de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje.

Agradecemos las orientaciones facilitadas en los dos documentos finales de la 1ª ICLC: la Declaración de Beijing sobre la Creación de Ciudades del Aprendizaje, que establece la importancia fundamental del aprendizaje a lo largo de toda la vida para el futuro de las comunidades urbanas, y las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje, un documento en el que figura una lista de medidas necesarias para establecer ciudades del aprendizaje. Agradecemos asimismo el apoyo

prestado por la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO; esta red fomenta el diálogo sobre políticas y el aprendizaje entre pares de las ciudades asociadas; forja vínculos y alianzas con el sector privado, las universidades y las organizaciones internacionales y de la sociedad civil; facilita oportunidades de desarrollo de capacidades, y elabora herramientas para alentar y reconocer el progreso realizado en la creación de las ciudades del aprendizaje.

### ► ORIENTACIONES ESTRATÉGICAS PARA LAS CIUDADES DEL APRENDIZAJE SOSTENIBLES

Reconocemos que falta mucho por hacer para aplicar la Declaración de Beijing sobre la Creación de Ciudades del Aprendizaje y las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje. Por ello, hemos identificado las siguientes orientaciones estratégicas para la creación de ciudades del aprendizaje sostenibles:

- 1 Garantizar que el avance en materia educativa y de aprendizaje a lo largo de toda la vida fomente tanto un espíritu de solidaridad mundial como de responsabilidad individual y social. Ello implica alentar a la ciudadanía para que contribuya a la integración social y tome medidas para lograr que las comunidades sean más seguras, más resilientes y más inclusivas. Supone asimismo empoderar a las personas para que participen en la toma de decisiones, impulsar el compromiso cívico y exigir que las partes interesadas rindan cuentas respecto de sus compromisos y actuaciones.
- 2 Aplicar estrategias de aprendizaje a lo largo de toda la vida que impulsen la gestión ambiental mediante la motivación de los ciudadanos, a fin de que protejan el entorno natural, luchen contra el cambio climático y adopten modalidades sostenibles de producción y consumo.
- 3 Brindar oportunidades educativas y de aprendizaje a lo largo de toda la vida que sean innovadoras, diversas y flexibles, para mejorar los conocimientos de la ciudadanía en materia de salud, y así empoderarla para que asuma un mayor control de los asuntos que afectan a su salud y desarrolle actitudes solidarias y de apoyo mutuo. Asimismo, garantizar que existan condiciones estructurales y ambientales que contribuyan a la salud y bienestar de la ciudadanía.
- 4 Garantizar que los ciudadanos tengan un acceso adecuado a los servicios públicos, como agua potable, saneamiento y electricidad, ya que son requisitos necesarios para participar en las actividades educativas y de aprendizaje a lo largo de toda la vida.
- 5 Posibilitar que todos los ciudadanos se beneficien de un crecimiento económico sostenible e inclusivo, y al mismo tiempo lo impulsen, al facilitarles el acceso a oportunidades asequibles de educación y aprendizaje a lo largo de toda la vida. Debe integrarse el uso eficaz de las tecnologías de la comunicación y la información, así como de otras tecnologías modernas de aprendizaje, para desarrollar los conocimientos, las habilidades, los valores y las actitudes que necesitan los ciudadanos para realizar un trabajo productivo y satisfactorio y participar plenamente en la sociedad.
- 6 Involucrar a toda la ciudadanía, especialmente a los grupos vulnerables, como las comunidades indígenas, las mujeres, las personas con discapacidad, los refugiados y los desplazados, y diseñar las iniciativas de las ciudades del aprendizaje de tal forma que les presten una atención especial. Propiciar la inclusión social, económica y política, garantizando con ello que todos los ciudadanos, con independencia de la edad, el sexo o la procedencia económica, cultural, religiosa o étnica, adquieran las competencias básicas necesarias incluyendo lectura y escritura para ejercer sus derechos.
- 7 Entrar en contacto con distintos sectores, como son el de la salud, educación, artes y cultura, deportes y esparcimiento, transporte, bienestar social, planificación urbana, vivienda y turismo, y establecer alianzas entre los gobiernos, el sector privado y la sociedad civil.
- 8 Incluir a los jóvenes en la creación de ciudades del aprendizaje como parte interesada activa y destacada.
- 9 Adoptar y ser reflejo de valores éticos fundamentales, como el respeto por las personas y la naturaleza, tanto de palabra como de obra, y promover los derechos humanos de los ciudadanos, los migrantes, los refugiados y los residentes de ciudades vecinas.

**10** Integrar la cultura y las artes como pilares importantes de las ciudades del aprendizaje y asegurar que se involucren en ellas todos los residentes y visitantes de las ciudades.

### ► LLAMADO A LA ACCIÓN

Nos comprometemos a aplicar las orientaciones estratégicas reseñadas y a garantizar que el aprendizaje a lo largo de toda la vida sea un factor que impulse la sostenibilidad social, económica y ambiental en las ciudades de todo el mundo. Para apoyar la creación de ciudades del aprendizaje sostenibles, instamos:

- 1** A los participantes en esta Conferencia a que actúen como embajadores de las ciudades del aprendizaje, y que se sigan apoyando y orientando mutuamente.
- 2** A la UNESCO a que siga ampliando la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje y a que se asegure de que la composición de la red sea inclusiva, diversa y favorezca la participación de todas las ciudades de los Estados Miembros de la UNESCO que quieran aplicar las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje. Instamos asimismo a la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje a que sincronice sus acciones con otras iniciativas de las Naciones Unidas en materia de desarrollo urbano, como ONU-Hábitat (Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos) y el Programa de Acción Mundial sobre la Educación para el Desarrollo Sostenible de la UNESCO, y a que utilice los indicadores elaborados por otras organizaciones, como los indicadores de bienestar y salud de la OMS.
- 3** A la UNESCO a que supervise el progreso de las ciudades del aprendizaje, valore la diversidad de experiencias de las ciudades del aprendizaje, reconozca las actividades fundamentales de aprendizaje a lo largo de toda la vida y conceda cada bienio el Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje para las ciudades que hayan logrado un avance importante en la aplicación de las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje.
- 4** A los gobiernos y ciudades que aplican las Directrices para la Creación de Ciudades del Aprendizaje a que establezcan marcos legislativos que respalden el establecimiento de ciudades del

aprendizaje, creen estructuras coordinadas entre los sectores correspondientes y asignen presupuestos a todos los niveles que refuercen la educación de calidad y el aprendizaje a lo largo de toda la vida accesible para todos.

- 5** A los gobiernos a que respalden la implicación de los jóvenes en la creación de ciudades del aprendizaje.
- 6** A las organizaciones educativas regionales a que colaboren con el Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida en el establecimiento de redes y alianzas regionales e internacionales entre las ciudades del aprendizaje.
- 7** Al sector privado a que dé prioridad al aprendizaje a lo largo de toda la vida y lo integre en su responsabilidad corporativa en materia de educación, y a las organizaciones de la sociedad civil a que contribuyan a la disponibilidad de oportunidades educativas, formativas y de aprendizaje a lo largo de toda la vida de calidad para todos.
- 8** A todos los ciudadanos a que se conviertan en educandos activos, contribuyan al proceso de aprendizaje y desempeñen un papel activo para transformar sus comunidades en entornos propicios al aprendizaje que ofrezcan un acceso libre y gratuito a materiales de lectura digitales e impresos, así como a la cultura y las artes.

La Conferencia observa con satisfacción el empeño de la Ciudad de México por crear una ciudad del aprendizaje. Agradece asimismo el compromiso anunciado por el alcalde de la Ciudad de México de desempeñar un papel clave en los próximos dos años e impulsar el programa de las ciudades del aprendizaje, así como facilitar una plataforma a las ciudades del aprendizaje de todo el mundo, con el apoyo del Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida y de la Oficina de la UNESCO en México.

Estamos muy agradecidos con el Gobierno de México y con el Gobierno y los habitantes de la Ciudad de México por su hospitalidad y por el apoyo que han prestado a la celebración de la 2ª ICLC.

Ciudad de México, 29 de septiembre de 2015





## Directrices para la Creación de Ciudades del Aprendizaje

Estas directrices para la creación de ciudades del aprendizaje, que fueron elaborados en consulta con expertos internacionales de las cinco regiones de la UNESCO, están basadas en observaciones que surgieron a partir de los estudios de caso colectados en la publicación, *Liberando el Potencial de las Comunidades Urbanas: Estudios de Caso de Doce Ciudades del Aprendizaje*. Las directrices tienen por objeto proporcionarle a las ciudades enfoques estratégicos para la creación de ciudades del aprendizaje dinámicas y sostenibles. Contienen un conjunto de recomendaciones prácticas a las que se puede hacer referencia en cada etapa del proceso de convertirse en una ciudad del aprendizaje.

Las directrices se dividen en las siguientes seis áreas clave de acción, que deben ser adaptadas al contexto único de cada ciudad: desarrollar un plan para convertirse en una ciudad del aprendizaje; crear una estructura coordinada que involucre a todas las partes interesadas; iniciar y mantener el proceso con eventos de celebración; asegurar que el aprendizaje sea accesible a todos los ciudadanos; establecer un proceso de seguimiento y evaluación; y garantizar una financiación sostenible.

### ► PLANEACIÓN

#### **Desarrollar un plan para convertirse en una ciudad del aprendizaje**

El fuerte liderazgo político y el compromiso constante deberá reflejarse en un plan de acción concreto.

- Involucrar a líderes y representantes de la ciudad en la identificación de los principales temas que deben ser abordados, basándose en los desafíos y prioridades únicas de la ciudad.
- Hacer un balance de lo que ya ha sido logrado mediante la recopilación de información sobre las actividades pertinentes realizadas por diferentes sectores y partes interesadas.
- Desarrollar una comprensión de lo que implica la creación de una ciudad del aprendizaje

mediante la organización de talleres de creación de capacidades para los distintos sectores y partes interesadas.

- Elaborar un plan de acción concreto y darle un título atractivo. Este plan debe definir los objetivos a mediano y largo plazo y los medios de evaluación, utilizando como base las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje.
- Desarrollar una carta de la ciudad delineando las acciones que deben tomarse para mejorar el aprendizaje en la ciudad. Estas acciones deben estar alineadas con las estrategias para la creación de una sociedad del aprendizaje del gobierno central.

### ► PARTICIPACIÓN

#### **Crear una estructura coordinada que involucre a todas las partes interesadas**

Todas las organizaciones y los ciudadanos son partes interesadas en la ciudad del aprendizaje. Por consiguiente, se deberá crear una estructura que involucre a todas las partes interesadas en la creación de la ciudad del aprendizaje, a través del diálogo y el consenso.

- Establecer un comité de desarrollo de la ciudad del aprendizaje que comprenda representantes de distintos sectores. Este comité debe llegar a un consenso acerca de los principios para el desarrollo, implementación, seguimiento y financiación de la ciudad del aprendizaje.
- Asegurarse de que todas las partes interesadas tengan roles y responsabilidades claramente definidas en el diseño e implementación del plan de la ciudad del aprendizaje.
- Crear un foro de la ciudad del aprendizaje, en donde las personas puedan contribuir y compartir experiencias.
- Formar alianzas con otras ciudades, tanto nacionales como internacionales, con el fin de intercambiar experiencias, conocimientos, ideas y buenas prácticas.
- Unirse a la Red Mundial de las Ciudades del Aprendizaje (GNLC) de la UNESCO y a cualquier

- otra red o asociación que agregue valor.
- Mantener un intenso contacto con el Ministerio de Educación y cualquier otro ministerio relacionado, para vincular el desarrollo local con el nacional.

### ► CELEBRACIÓN

#### ***Iniciar y mantener el proceso con eventos de celebración***

Generar entusiasmo es crucial para el éxito de una ciudad del aprendizaje. Cuanta más gente y organizaciones existan que reaccionan positivamente a la idea de una ciudad del aprendizaje y se comprometan con ella, mejores son sus posibilidades de prosperar.

- Organizar un festival del aprendizaje en lugares donde la gente se reúne. Hacer de éste un evento alegre e invitar a todas las organizaciones pertinentes a que exhiban sus cursos, productos y materiales y ofrecer actividades prácticas que estimulen a todos los ciudadanos a ser parte de ellas.
- Organizar una conferencia para entregar el mensaje de la ciudad del aprendizaje. Invitar a una o más ciudades hermanadas a participar y compartir su experiencia, conocimientos, ideas y buenas prácticas.
- Invitar a los medios de comunicación para promover y celebrar el aprendizaje.
- Renovar el interés de todas las partes interesadas en el programa de la ciudad del aprendizaje mediante la organización de eventos de celebración regulares.

### ► ACCESIBILIDAD

#### ***Asegurar que el aprendizaje sea accesible a todos los ciudadanos***

El aprendizaje debe ser agradable, estar disponible y ser accesible a todos los ciudadanos, de manera que estén motivados y capacitados para continuar el aprendizaje durante toda la vida.

- Proveer información adecuada, orientación y apoyo a todos los ciudadanos, incluyendo mapas de provisión de aprendizaje en la ciudad.
- Establecer, promover y mantener espacios de aprendizaje basados en la comunidad y proporcionar recursos para el aprendizaje en las familias y comunidades.
- Identificar y responder a las necesidades e intereses de aprendizaje de los ciudadanos.
- Desarrollar procedimientos para la identificación, validez y acreditación de los resultados del aprendizaje no formal, en particular.
- Proporcionar un apoyo especial en forma de arreglos flexibles para los grupos marginalizados, incluyendo familias con antecedentes de migración, ciudadanos con necesidades especiales de aprendizaje, y desempleados.
- Ayudar a las organizaciones públicas y privadas a convertirse en organizaciones del aprendizaje.
- Fomentar un ambiente de aprendizaje amigable para los educandos en la ciudad y sus instituciones.

### ► MONITOREO Y EVALUACIÓN

#### ***Establecer un proceso de seguimiento y evaluación para garantizar el progreso de la ciudad del aprendizaje***

A fin de evaluar los progresos realizados en la provisión de aprendizaje a lo largo de toda la vida para todos en la ciudad, es importante hacer un seguimiento y evaluar el rendimiento de forma continua.

- Definir las mediciones para el rendimiento y el progreso de la ciudad en función de su plan de acción y las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje.
- Establecer mecanismos para documentar el proceso, evaluar los intereses y las necesidades de los ciudadanos y recopilar datos.
- Solicitar informes periódicos que recojan las lecciones aprendidas y hacer sugerencias de mejora.
- Establecer estrategias colectivas para informar a todas las partes interesadas y recoger la retroalimentación.

## ► FINANCIAMIENTO

### **Asegurar una financiación sostenible**

Con el fin de conseguir los múltiples beneficios de convertirse y mantener una ciudad del aprendizaje, se deben asegurar múltiples fuentes de financiación sostenible y asignar los recursos de manera justa.

- Asegurar recursos financieros suficientes para crear y mantener la estructura base del plan de acción de la ciudad del aprendizaje.
- Desarrollar mecanismos sostenibles de costo compartido que involucren múltiples asociaciones de partes interesadas con empresas, fundaciones, filántropos, asociados internacionales, gobiernos locales y nacionales, y organizaciones supranacionales.
- Hacer un uso efectivo de los recursos de aprendizaje de todas las partes interesadas.
- Llevar a cabo un análisis costo-beneficio con el fin de recopilar evidencia de los beneficios del aprendizaje.
- Tomar medidas especiales para los grupos y personas marginadas.

Con el fin de apoyar a las ciudades a medida que siguen estas recomendaciones, la secretaría de la Red Mundial de las Ciudades del Aprendizaje (GNLC), con sede en el Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida (UIL), seguirá las siguientes acciones:

- Facilitar y difundir la investigación sobre el enriquecimiento del concepto de la ciudad del aprendizaje
- Desarrollar herramientas e instrumentos para la creación de ciudades del aprendizaje
- Servir como centro de coordinación de prácticas exitosas en el establecimiento de ciudades del aprendizaje
- Desarrollar y proporcionar programas de desarrollo de capacidad para miembros y asociados
- Promover el diálogo político y el aprendizaje de pares entre las ciudades miembros
- Abogar por la importancia del aprendizaje a lo largo de toda la vida para todos como un principio organizador de la política de educación y promover reformas de políticas que apoyen la creación de ciudades del aprendizaje

Lo anterior contribuirá a disfrutar de los beneficios de convertirse en una ciudad que moviliza eficazmente sus recursos en todos los sectores para promover el aprendizaje inclusivo desde la educación básica a la superior; para revitalizar el aprendizaje en las familias y las comunidades; para facilitar el aprendizaje para y en el lugar de trabajo; para extender el uso de modernas tecnologías de aprendizaje; para mejorar la calidad y la excelencia en el aprendizaje; y para fomentar una cultura del aprendizaje durante toda la vida.

# El Manifiesto de la Juventud

## 3 x 3 x 3 x 3 sobre las Ciudades del Aprendizaje

*La UNESCO es muy consciente de la importancia de la participación de los jóvenes en todos los niveles de la toma de decisiones. Por este motivo, se invitó a un grupo de jóvenes delegados para asistir a la 2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje en la Ciudad de México. Estos hombres y mujeres jóvenes se encargaron de la redacción del siguiente manifiesto como uno de los productos de la Conferencia.*

**Nosotros, los jóvenes delegados en la 2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje (ICLC, por sus siglas en inglés), celebrada en la Ciudad de México del 28 al 30 de septiembre, reconocemos el apoyo de la UNESCO para involucrar a la juventud. Reconocemos:**

- el enfoque holístico y multidimensional de las ciudades del aprendizaje, centrado en el aprendizaje a lo largo de toda la vida como una base para el desarrollo sostenible;
- la importancia de las ciudades del aprendizaje para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), en particular el 4º ODS (“Garantizar una educación inclusiva, equitativa y de calidad y promover oportunidades de aprendizaje a lo largo de toda la vida para todos”) y el 11º ODS (“Conseguir que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles”);
- las orientaciones estratégicas para la participación de los jóvenes en la creación de ciudades del aprendizaje, identificadas en el Manifiesto de la Ciudad de México sobre Ciudades del Aprendizaje Sostenibles (“incluir a los jóvenes en la creación de ciudades del aprendizaje como parte interesada y activa” y “llama a los gobiernos a que respalden la implicación de los jóvenes en la creación de ciudades del aprendizaje”).

**Le solicitamos a la UNESCO fortalecer la participación de los jóvenes en la promoción del aprendizaje a lo largo de toda la vida para todos mediante:**

- el apoyo a un grupo de trabajo de jóvenes para la creación de ciudades del aprendizaje como parte de la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO;

- permitir la participación de los jóvenes en actividades para promover el concepto y la creación de ciudades del aprendizaje;
- proporcionar creación de capacidad para empoderar a los jóvenes para que éstos lideren el cambio hacia lograr el aprendizaje a lo largo de toda la vida para todos en las comunidades del mundo.

**Alentamos a los gobiernos locales y nacionales a integrar verdaderamente el concepto de las ciudades del aprendizaje e involucrar a los jóvenes en el proceso a través de:**

- reconocer a la juventud como co-creadores en la creación de ciudades del aprendizaje y el desarrollo de estrategias de aprendizaje a lo largo de toda la vida y de involucrar a los jóvenes en el proceso, especialmente de los grupos marginados;
- ofrecer apoyo, recursos y legitimidad para las investigaciones y los proyectos dirigidos por jóvenes al momento de crear ciudades del aprendizaje, incluyendo el aprendizaje para la promoción de la ciudadanía mundial y el cuidado del medioambiente, la salud y el bienestar, y los crecimientos económicos inclusivos y sostenibles;
- abrir espacios para el diálogo mediante la celebración de conferencias y reuniones de jóvenes a nivel local, nacional e internacional en las ciudades del aprendizaje.

**Nosotros, junto a los jóvenes de todo el mundo, estamos dispuestos a contribuir:**

- actuando como embajadores de las ciudades del aprendizaje;
- promoviendo, en colaboración con diferentes actores clave, oportunidades de aprendizaje a lo largo de toda la vida para todos en nuestros contextos locales / nacionales y tomando un papel de liderazgo a través de iniciativas de puesta en marcha que inviertan en la promoción de las habilidades pertinentes para el desarrollo sostenible;
- aportando, con nuestra experiencia y perspectiva, a salvaguardar ciudades como espacios de aprendizaje para las generaciones presentes y futuras.

Nosotros, los jóvenes delegados de la 2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje, tenemos la inspiración y la energía necesarias para iniciar el cambio. Nuestro espíritu joven contribuirá sustancialmente a la creación de ciudades del aprendizaje. Estamos comprometidos con la promoción del aprendizaje a lo largo de toda la vida como un parámetro para el desarrollo social, económico y ambiental sostenible.



# Apéndice 1

## Programa de la Conferencia

### 27-SEP-15

Llegada y Registro

### 28-SEP-15

09:30	Teatro de la Ciudad	Ceremonia de inauguración
10:45	Teatro de la Ciudad	Introducción a la Conferencia y adopción del programa de la Conferencia
11:00		Descanso
11:15	Teatro de la Ciudad	Ceremonia del Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje
12:30		Almuerzo
14:30	Palacio de Minería	Sesión Plenaria 1: El desarrollo de ciudades del aprendizaje sostenibles en todo el mundo
15:45		Descanso
16:15	Palacio de Minería	Sesión Plenaria 2: Fortalecimiento de alianzas y redes para el desarrollo de ciudades del aprendizaje sostenibles
17:30		Cena

### 29-SEP-15

09:30	Palacio de Minería	Sesión Plenaria 3: La implementación de las características fundamentales para las ciudades del aprendizaje sostenibles
10:45		Descanso
11:00	Palacio de Minería	Foro de Alcaldes & Foros Temáticos Paralelos: (1) Cómo las ciudades del aprendizaje pueden fomentar la ciudadanía mundial y la gestión ambiental (2) Cómo las ciudades del aprendizaje pueden contribuir a la salud y el bienestar (3) Cómo las ciudades del aprendizaje pueden estimular el crecimiento económico inclusivo y sostenible
12:30		Almuerzo
14:30	Palacio de Minería	Foros regionales paralelos
16:00		Descanso
16:30	Palacio de Minería	Adopción del Manifiesto de la Ciudad de México sobre Ciudades del Aprendizaje Sostenibles
17:00	Palacio de Minería	Ceremonia de clausura
18:00		Cena

### 30-SEP-15

Visitas culturales y de estudio

## Apéndice 2

Mesa de la Conferencia, Patrocinadores, Organizadores, y Organizaciones Anfitrionas

### MESA DE LA CONFERENCIA

El éxito de esta Conferencia estuvo basado en la importante labor que cumplieron los siguientes miembros de la Mesa de la Conferencia. Su apoyo es profundamente apreciado.

#### Presidente

Miguel Ángel Mancera, Jefe de Gobierno de la Ciudad de México

#### Vicepresidente

Alejandra Barrales, Secretaria de Educación de la Ciudad de México

#### Vicepresidentes

*África* — Sr. Freddy Mbonimpa, Alcalde, Consejo Municipal de Bujumbura, Burundi  
*Estados Árabes* — Sra. Haya Alwad, Viceministra de Educación, Arabia Saudita  
*Asia y el Pacífico* — Sr. Kamjorn Tatiyakavi, Secretario Permanente para la Educación, Tailandia  
*Europa y América del Norte* — Sra. Trine Bendix Knudsen, Secretaria General de la Asociación Danesa para la Educación de Adultos  
*América Latina y el Caribe* — Sr. Paulo Gabriel Soledade Nacif, Viceministro de Educación, Brasil

#### Relatora General de la Conferencia

Sra. Sylvia Schmelkes

#### Comité de Redacción

Sra. Sophie Ramsey, Alcaldesa, Ciudad de Melton, Australia (Presidenta del Comité de Redacción)  
 Sra. Angela Brown-Burke, Alcaldesa, Kingston, Jamaica  
 Sr. Aliou Sow, Coordinador del Grupo de Trabajo sobre Libros y Materiales de Aprendizaje (WGBLM, por sus siglas en inglés), Asociación para el Desarrollo de la Educación en África (ADEA)  
 Sr. Malak Zaalouk, Catedrático de Práctica y Director del Instituto de Oriente Medio para la Educación Superior, Universidad Americana de El Cairo, Egipto  
 Sr. Jin Yang, Director General, Instituto Central para la Educación Profesional y Técnica, Ministerio de Educación, China  
 Sra. Katarina Popovic, Secretaria General, Consejo

Internacional para la Educación de Adultos (ICAE)  
 Sr. Nader Imani, Jefe de Educación Mundial, Festo Didactic Inc., Alemania  
 Sr. Luis María Scasso, Asesor Especial del Secretario General para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida, Organización de Estados Iberoamericanos (OEI-Paraguay)

### ORGANIZADORES Y ORGANIZACIONES ANFITRIONAS

#### Organizadores



#### Organizaciones anfitrionas



Oficina en México



### PATROCINADORES

Esta Conferencia contó con la generosidad de los patrocinadores. Además de proporcionar un valioso apoyo financiero, los siguientes asociados de la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO están haciendo una importante contribución a la defensa y la creación de ciudades del aprendizaje sostenibles.



## Apéndice 3

Información adicional sobre la membresía de la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO y el Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje

### ¿Qué es la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO?

Cada vez son más los Estados Miembros de la UNESCO que han expresado su interés en el concepto de la ciudad del aprendizaje. En este contexto el Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida creó en 2012 la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO (GNLC). La Red es una plataforma de intercambio internacional que le permite a las ciudades compartir conocimientos y buenas prácticas en la creación de ciudades del aprendizaje.

### ¿Cómo puede una ciudad llegar a ser miembro de la GNLC UNESCO?

Con el objetivo de llegar a ser un miembro de la Red, los gobiernos locales deben seguir los siguientes pasos:

**Paso 1** — Comprometerse a desarrollar una ciudad del aprendizaje.

**Paso 2** — Adoptar los Documentos Clave de la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO.

**Paso 3** — Completar el Formulario de Solicitud.

**Paso 4** — Entregar al alcalde para obtener la firma y sello de la solicitud.

**Paso 5** — Enviar por correo electrónico el formulario de solicitud a la Comisión Nacional de Cooperación con la UNESCO del respectivo país, para su aprobación, asegurándose de poner en copia a la Secretaría de la Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje de la UNESCO ([learningcities@unesco.org](mailto:learningcities@unesco.org)).

Para más información y el formulario de solicitud, por favor visite: [www.uil.unesco.org/events/invitation-join-unesco-global-network-learning-cities](http://www.uil.unesco.org/events/invitation-join-unesco-global-network-learning-cities)

### ¿Qué es el Premio Ciudad del Aprendizaje de la UNESCO?

El Premio de la UNESCO para la Ciudad del Aprendizaje fue creado para fomentar y recompensar los progresos realizados en el desarrollo de ciudades del aprendizaje de todo el mundo. El premio se otorga a las ciudades que han logrado un progreso destacado en la creación de ciudades del aprendizaje mediante la implementación de la Declaración de Beijing sobre la Creación de Ciudades del Aprendizaje y las Características Fundamentales de las Ciudades del Aprendizaje. En particular, los beneficiarios del Premio deben demostrar que se han realizado progresos significativos en el establecimiento de los siguientes componentes principales de las ciudades del aprendizaje:

- promover el aprendizaje inclusivo, desde la educación

básica a la superior;

- revitalizar el aprendizaje en las familias y las comunidades;
- facilitar el aprendizaje eficaz para y en el lugar de trabajo;
- ampliar el uso de modernas tecnologías de aprendizaje;
- mejorar la calidad y la excelencia en el aprendizaje; y
- fomentar una cultura de aprendizaje durante toda la vida.

El Premio fue presentado en la 2ª Conferencia Internacional sobre Ciudades del Aprendizaje (véase página 16).

### ¿Cómo puede postular al Premio una ciudad del aprendizaje?

Los candidatos para el premio deben ser miembros de la GNLC UNESCO.

Cualquier ciudad que desee postular al premio, deberá presentar los siguientes documentos a Comisión Nacional de Cooperación con la UNESCO de sus respectivos países:

- un informe sobre el desarrollo de la ciudad del aprendizaje basado en la Plantilla de Información para el Premio;
- un Formulario de Aceptación del uso y distribución de los materiales; y
- cualquier material adicional necesario (artículos, vídeos, etc.).

Cada Comisión Nacional podrá proponer un máximo de tres ciudades de su país para el Premio. Las Comisiones Nacionales deben enviar estas designaciones, junto con los documentos de justificación presentados por las ciudades, al Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida.

### ¿Cómo se seleccionan a los premiados?

El Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida revisará las solicitudes sobre la base de criterios de evaluación predefinidos. A continuación, preseleccionará a los candidatos para la selección final que será realizada por un jurado. El jurado está formado por miembros del Consejo Directivo del UIL de todas las regiones de la UNESCO.

Más información sobre el Premio, así como los formularios y plantillas informativas para el Premio se encuentran disponibles en el sitio web de la GNLC UNESCO <http://learningcities.uil.unesco.org/home>



**Red Mundial de Ciudades del Aprendizaje  
de la UNESCO “El Aprendizaje a lo largo  
de toda la vida para todos es el futuro  
de nuestra ciudad”**

Para información sobre la Red,  
por favor visite: [learningcities.uil.unesco.org](http://learningcities.uil.unesco.org)

De forma alternativa, por favor contacte  
a la Red Mundial de Ciudades del  
Aprendizaje en:

Instituto de la UNESCO para el  
Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida  
Feldbrunnenstr. 58  
20148 Hamburgo  
Alemania  
Correo electrónico:  
[learningcities@unesco.org](mailto:learningcities@unesco.org)  
Tel.: +49 40 44 80 41 12  
Fax: +49 40 41 077 23

